

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XLVIII Nr. 11219

Simbătă 16 septembrie 1978

6 PAGINI — 30 BANI

leri, în cadrul vizitei
de lucru făcute
în județul Cluj

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU A PARTICIPAT LA DESCHIDEREA NOULUI AN DE ÎNVĂȚĂMÎNT

Vibrantă manifestare de stimă, dragoste și prețuire a oamenilor muncii români, maghiari și de alte naționalități față de secretarul general al partidului, importante orientări privind perfecționarea activității productive, organizarea pe baze noi, revoluționare a învățămîntului și educarea comunistă a tinerei generații



CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU la marele miting din municipiul Cluj-Napoca

Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarăsa Elena Ceaușescu, s-a reîntîlnit, din nou, în cursul dimineții de vineri, cu oamenii muncii clujeni, cu locuitorii orașului de pe Someș cu prilejul deschiderii noului an de învățămînt și al vizitei de lucru în municipiul și județul Cluj.

Secretarul general al partidului a fost însoțit de tovarășii Iosif Banc, Virgil Cazacu, Gheorghe Rădulescu, Ilie Verdeț și Ion Ursu.

Ca și în ziua precedentă, cînd s-a aflat în mijlocul metalurgistilor din Cimpia Turzii, secretarul general al partidului a situat în centrul dialogului de lucru purtat cu organele locale de partid, cadrele de conducere din ministere, specialiștii și colective de oameni ai muncii probleme privind îndeplinirea hotărîrilor Congresului al XI-lea și Conferinței Naționale ale P.C.R., stabilirea modalităților concrete menite să asigure dinamizarea întregii activități economico-sociale ce se desfășoară în județul Cluj, ridicarea ei pe o treaptă calitativ superioară, corespunzător exigențelor cincinalului afirmării plenera a revoluției tehnico-stiințifice în toate domeniile.

Totodată, participarea tovarășului Nicolae Ceaușescu — intrată de acum în tradiție — la festivitatea de deschidere a noului an de învățămînt a ilustrat rolul important pe care îl acordă conducerea partidului și statului nostru, personal secretarul general al partidului, președintele țării, școlii și studenților ei în vastă și complexă activitate de pregătire pentru viață și muncă a tinerei generații, de formare a omului nou.

De-a lungul întregului traseu străbătut pînă la primul obiectiv al vizitei din această zi, cetățenii Clujului au format un nesfîrșit culoar viu, au aclamat pentru partid, pentru secretarul său general, de al cărui nume se leagă, indisolubil, destinul luminos al României socialiste. Zece de mii de locuitori ai orașului, străvechea Napoca dacică, modernul municipiu din anii socialismului, a cărui istorie consemnează îndelungata tradiție a luptei înfrățite a oamenilor muncii români, maghiari și de alte naționalități pentru un viitor mai bun, au ținut să îl salute pe secretarul general al partidului cu toată dragostea și recunoștința.

Parcurgînd într-o masină deschisă străzile municipiului, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarăsa Elena Ceaușescu au răspuns cu multă atenție la întrebările adresate de mulți dintre cei care erau în jurul mașinii.

(Continuare în pag. a II-a)

Dragi tovarășii și prieteni,

Este o deosebită plăcere pentru mine de a mă reîntîlni cu oamenii muncii, cu cadrele didactice, studenții și elevii din Cluj, cu prilejul deschiderii noului an de învățămînt și al vizitei de lucru pe care o facem în municipiul și județul dumneavoastră. (Urale și aplauze puternice; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Doresc să vă adresez dumneavoastră, participanților la acest mare miting, tuturor locuitorilor municipiului și județului Cluj un salut călduros și cele mai bune urări din partea Comitetului Central al partidului, a Consiliului de Stat și guvernului, precum și din partea mea personal, cu prilejul deschiderii noului an de învățămînt. (Urale și aplauze puternice; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

De asemenea, de la acest mare miting, doresc să adresez tuturor cadrelor didactice, studenților și elevilor din întreaga țară, precum

și părinților cele mai călduroase felicitări. Urez studenților, elevilor și cadrelor didactice succese și rezultate tot mai bune în procesul de învățămînt. (Urale și aplauze prelungite; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Începerea anului școlar 1978—1979 are loc în condițiile cînd am încheiat procesul de reorganizare și așezare pe o bază nouă, trainică, revoluționară, a întregului învățămînt. Am pus la temelie școlii îmbinarea strînsă a muncii, învățămîntului și cercetării — trei factori primordialii pentru progresul și civilizația omenirii, pentru construcția socialismului și comunismului în patria noastră! (Urale și aplauze puternice; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

În anul socialismului am parcurs un drum lung în dezvoltarea generală a patriei noastre; am obținut succese remarcabile în dezvoltarea forțelor de producție, în industrializarea socialistă, producția industrială fiind astăzi de 40 de ori mai mare decît cea realizată în timpul regimului burghez-mosieresc. Am dezvoltat agricultura și celelalte sectoare de activitate. Sub conducerea partidului, întregul nostru popor îndeplinește neabătut Programul elaborat de Congresul al XI-lea — Carta fundamentală a construcției societății socialiste multilaterale dezvoltate și a înaintării României spre comunism. (Urale și aplauze îndelungate; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Cresterea în ritm intens a forțelor de producție a creat condiții pentru așezarea școlii pe o bază trainică, pentru progresul învățămîntului de toate gradele. Astăzi, peste 20 la sută din populația României este cuprinsă în procesul de învățămînt. Avem peste 180.000 de studenți, învățămîntul superior asigurînd, practic, pregătirea cadrelor pentru toate domeniile de activitate. Industria, știința, învățămîntul, întreaga noastră societate dispun astfel de cadre înzestrate cu cele mai noi cunoștințe ale științei și tehnicii, precum și cu concepția revoluționară despre lume și viață — materialismul dialectic și istoric. (Aplauze și urale prelungite; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

În școala generală și în licee am adoptat, de asemenea, măsuri corespunzătoare noilor cerințe ale dezvoltării României, progresului general al societății, pentru formarea unor tineri înzestrați atît cu cunoștințele necesare tuturor domeniilor de activitate, cît și cu o înaltă cultură generală. Pornim de la necesitatea ca tineretul patriei

noastre, cetățenii de mine, constructorii ai comunismului, să stăpînească tot ceea ce a creat mai înainte gîndirea omenescă, tot ceea ce se realizează în dezvoltarea societății umane, concepția socialismului științific despre lume. (Aplauze puternice; urale îndelungate; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Trebuie să facem în continuare totul pentru a înfăptui în cele mai bune condiții programul de revoluționare a învățămîntului nostru de toate gradele, de așezare a lui pe o bază materială și o concepție înaintată, care să dea stabilitatea tineretului să își însușească cunoștințele de bază din toate domeniile. Să nu uităm nici un moment că, indiferent de specializarea pe care și-o alege un tînar, el trebuie să cunoască bine științele fundamentale — fizica, matematica, chimia, biologia — fără de care nici un specialist din nici un domeniu, nu va fi în stare să lucreze la nivelul corespunzător. De asemenea, el trebuie să-și însușească concepția revoluționară despre lume, să-și asigure cunoașterea istoriei și a culturii patriei noastre socialiste. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Este necesar ca atît cadrele didactice, cît și elevii și studenții să depună eforturi susținute pentru a asigura ducerea pînă la capăt a măsurilor stabilite cu privire la organizarea pe baze noi, revoluționare, a învățămîntului nostru. Avem începuturi și rezultate bune — dar mai avem multe de făcut pentru ca liceele noastre să-și poată realiza sarcinile ce le-au fost stabilite, pentru ca elevii să-și însușească la nivelul corespunzător cunoștințele necesare pentru activitatea lor viitoare, atît în cazul celor care vor merge în învățămîntul superior, cît și al celor care vor intra direct în producție.

Trebuie să avem în vedere că omul muncii de mine, constructorii societății socialiste, trebuie să fie un bun specialist, un bun tehnician, un bun inginer, un bun cercetător și om de știință; dar, totodată, el trebuie să aibă cunoștințe multilaterale pentru a putea să se adapteze ușor cerințelor dezvoltării forțelor de producție, progresului economiei naționale. Practic, astăzi, în decurs de 4—5 ani de zile, muncitorii, inginerii și tehnicienii trebuie să-și înnoiască cunoștințele, avînd în vedere ritmul rapid în care se dezvoltă știința și tehnica contemporană. Iată de ce problema politehnizării învățămîntului liceal și a învățămîntului

universitar — atît tehnic, cît și de științe sociale — constituie o necesitate pentru a putea ține pasul cu marșul uriaș al științei, al cunoașterii umane. (Aplauze puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Acastă presupune să acționăm cu mai mult curaj, cu mai multă fermitate împotriva concepției specializării înguste, pentru formarea multilaterală a tineretului, pentru politehnizarea întregului învățămînt. Numai în acest fel școala noastră va corespunde cerințelor revoluționare ale construcției comunismului în România. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Vizitînd astăzi Facultatea de mecanică și un liceu industrial, am rămas cu impresii bune despre preocuparea și rezultatele obținute în învățămîntul superior și în învățămîntul liceal în Cluj. Aveți realizări bune. Cei 25.000 de studenți, zecele de mii de elevi cu licee, toți ceilalți școlari din Cluj au astăzi condiții bune de învățămînt. Baza materială realizată în Cluj dă posibilitate tineretului să-și însușească în bune condiții cele mai noi cunoștințe ale științei și tehnicii din toate domeniile. În întreaga țară, de altfel, dispunem de o puternică bază materială a învățămîntului. Avem — putem spune — tot ce este necesar din punct de vedere material pentru a realiza obiectivele revoluționare ale învățămîntului nostru. Doresc să exprim convingerea că în noul an școlar, în care intrăm astăzi, cadrele didactice, studenții și elevii vor face totul pentru a folosi cît mai bine baza materială creată de statul nostru socialist, de poporul nostru, cît vor răspunde grijii partidului, statului și poporului prin rezultate superioare în însușirea cunoștințelor. (Aplauze și urale puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Nu aș dori să mă refer acum la condițiile materiale, în general la situația învățămîntului nostru din trecut — deși, cîteodată, este bine ca cei mai în vîrstă să-și reamintesc acest lucru, și mai cu seamă să arate tineretului cum s-a învățat înainte, cîror probleme materiale au trebuit să le facă față studenții și elevii în acea vreme. Este, fără îndoială, o diferență uriașă, ca de la cer la pămînt, aș spune, între stările de lucruri din timpul orînduirii burghezo-mosierilor și realitățile din orînduirea noastră socialistă. Realizarea unei baze materiale trainice a învățămîntului, gratuitatea învățămîntului, instituirea burselor pentru 70 la sută din studenți, crearea unui mare număr de locuri în cămine — cam în același procent — asigurarea cantinelor corespunzătoare, a manualelor gratuite, celelalte condiții create de statul și poporul nostru pentru elevii și studenții, toate acestea demonstrează, în comparație cu trecutul, ce pași uriași am realizat în dezvoltarea generală a patriei. Acesta este rezultatul creșterii forțelor de producție, al construirii orînduirii socialiste care a lichidat cu desăvîrșire exploatarea și aspirarea, inegalitatea națională și socială și a asigurat egalitatea în drepturi în toate domeniile, pentru toți oamenii muncii, pentru toți cetățenii, fără deosebire de naționalitate. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

În învățămînt, această egalitate în drepturi se concretizează prin existența școlilor în limbile naționalităților conlocuitoare, prin asigurarea condițiilor materiale necesare învățării în limba proprie a fiecăruia. Noi pornim constant de la faptul că, așezînd la baza învățămîntului concepția revoluționară, întemeiată pe cuceririle științei celei mai înaintate — pe care trebuie să și-o însușească, deopotrivă, toți tinerii patriei noastre — trebuie să creăm condiții ca ea să poată fi înșușită în limba fiecărei naționalități. Prin îndeplinirea egalității depline în drepturi — începînd cu egalitatea în muncă, în retribuție, în viața socială, în învățămînt, în cultură, ca și în oricare alt domeniu — realizăm o unitate deplină în ce privește concepția despre lume, în opera de edificare a socialismului și comunismului în România. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.”)

Dragi tovarășii,

Am vizitat în aceste zile trei mari unități industriale din județul Cluj. Am fost la Combinatul metalurgic din Cimpia Turzii, mai bine zis la noua oțelărie și la noile unități de prelucrare a metalelor, care vor face ca județul Cluj să devină și un puternic centru metalurgic. La Cimpia Turzii vom realiza 500.000 de tone de metal — aproape de două ori cît producția din anul 1938/39 a întregii României. De asemenea, la marele combinat de utajă greu ce se construiește în Cluj se vor produce 220—250 mii tone de oțel, deci aproape cît producea întreaga Românie în trecut.

(Continuare în pag. a III-a)



Copiii Clujului, școlii ai patriei, pionieri, uteciști nu vor uita aceste clipe de mare bucurie și emoție

VIZITA DE LUCRU ÎN JUDEȚUL CLUJ

(Urmare din pag. 1)

prietenie manifestărilor de dragoste și atașament ale clujenilor, care scandau: „Ceaușescu — P.C.R.!", „Ceaușescu și poporul!".

Cu gânduri de aplecare și prețuire și profundă dragoste a fost salutată secretarul general al partidului de muncitori și constructorii marelui COMBINAT DE UTILAJ GREU, a cărui construcție a început, cu peste doi ani în urmă, în prezența tovarășului Nicolae Ceaușescu.

Aici, secretarul general al partidului a fost întâmpinat de ministrul industriei construcțiilor de mașini, Ion Avram, de cadrele de conducere ale combinatului și ale unităților ce concurează la construirea lui.

În perioada relativ scurtă care a trecut de la inaugurarea lucrărilor, construcția acestui obiectiv, prin a cărui finalizare ramura constructoare de mașini urmează să devină preponderantă în industria județului, a progresat în ritm foarte rapid. Realizată la indicația și îndrumarea lui Nicolae Ceaușescu, această unitate va depăși, ca dimensiuni, tot ce s-a construit până acum în municipiul de pe Someș. Împreună cu celelalte întreprinderi din această zonă, ea va forma una din cele mai mari și mai moderne platforme ale industriei construcției de mașini din întreaga țară. Combinatul de utilaj greu din Cluj-Napoca va aduce, totodată, împreună cu unitățile similare din București, Iași și Craiova, o contribuție de cea mai mare însemnată la echiparea cu instalații complexe a noulor obiective de investiții din țară, ca și la sporirea exportului românesc de produse de înaltă tehnicitate.

Asa cum se evidențiază în cursul vizitei, conlucrarea dintre producție și cercetare funcționează cu vâdită avantajă atât pentru întreprinderile industriale, cât și pentru instituturile de cercetare și învățămînt. Într-una din halele noului uzine, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu se opresc cu interes în fața unei microscopizii în care sunt prezentate prototipurile unor produse realizate în urma unei colaborări. De altfel, încă la proiectarea combinatului s-a avut în vedere ca laboratoarele sale de bază să fie folosite în comun de specialiștii din producție, cercetare și învățămînt. Secretarul general al partidului apreciază realizările obținute în acest domeniu, recomandând să se persevereze în această direcție, în vederea scurtării ciclului cercetare-proiectare-produție.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu are, de asemenea, cuvinte de apreciere la adresa constructorilor pentru ritmul în care se desfășoară lucrările la acest mare obiectiv al industriei noastre socialiste. Directorul combinatului raportează că, de la inaugurarea lucrărilor, a fost începută construcția a cinci mari secții, de fapt tot atâtea uzine. Planul de investiții a fost substanțial depășit. Datorită acestui fapt, o primă capacitate a să se pună parțial în funcțiune, deși termenul inițial de funcționare era sfîrșitul anului următor. Secretarul general al partidului cere să se continue în cursul anului viitor să atingă capacitățile proiectate.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a analizat, de asemenea, împreună cu factorii de răspundere, amplasarea viitoarelor obiective. Secretarul general al partidului a făcut o serie de observații cu privire la modul în care a fost conceput planul de ansamblu al acestor mari platforme industriale, cerind să se revadă proiectele, în sensul grupării obiectivelor pe fluxuri de producție, folosirii raționale a terenului pentru unitățile existente și a celor ce se vor realiza în viitor.

Felicitările colective care concurează la realizarea acestui obiectiv, tovarășul Nicolae Ceaușescu le-a adresat îndemnul de a face din acest combinat una din cele mai moderne unități din țară.

Gazdele au mulțumit secretarului general al partidului pentru vizită, pentru aprecierile făcute și s-au angajat să traducă integral în viață indicațiile date, să realizeze, în cursul anului viitor, instalații și unități complexe însumind peste 10.000 tone pentru echiparea noulor construcții industriale din țară.

Vizita de lucru a tovarășului Nicolae Ceaușescu în municipiul Cluj-Napoca a continuat la noul edificiu al FACULTĂȚII DE MECANICĂ. Amplasată, la recomandarea secretarului general al partidului,

pe platforma industrială a orașului, în imediata apropiere a unor importante unități economice, noua și modernă construcție, cuprinzînd hale și ateliere de microproducție, laboratoare, amfiteatre, săli de seminar, bibliotecă ș.a., în suprafață de 24.800 mp, oferă condiții optime pentru transpunerea în viață a obiectivelor integrării învățămîntului superior cu cercetarea și producția.

La intrarea în facultate, secretarul general al partidului este întâmpinat de Suzana Gădea, ministrul educației și învățămîntului, Ion Traian Ștefănescu, prim-secretar al C.C. al U.T.C., Ioan Sasu, președintele Consiliului Unirii Asociațiilor Studenților Comunisti din România, N.T.C. Ceaușescu, secretar al C.C. al U.T.C. Sînt prezenți rectori ai institutelor de învățămînt superior, cadre didactice universitare.

Mii de tineri, reprezentînd pe cei 25.000 de studenți ai centrului universitar Cluj-Napoca — români, maghiari și de alte naționalități — fac secretarului general al partidului o caldă manifestare de vibrant entuziasm de profundă dragoste, exprimînd recunoștința inerentă studenților din țara noastră față de conducătorul iubit al partidului și statului nostru, de numele căruia sînt indisolubil legate marile transformări revoluționare înregistrate de învățămîntul românesc, condițiile superioare de studiu și viață asigurate întregului tineret al țării. Ei scandează cu înusufletire „Ceaușescu-P.C.R.!", „Ceaușescu și poporul!".

În acordurile imnului „Gădeamus", interpretat de corul conservatorului „George Dima", un grup de studenți și studenți oferă buchete de flori tovarășului Nicolae Ceaușescu, tovarășei Elena Ceaușescu. În continuare, oaspeții sînt invitați să viziteze expoziția amenajată în holul facultății, care sintetizează activitatea cadrelor didactice și a studenților clujești din cele 19 facultăți ale centrului universitar.

Numeroasele aparate și instalații tehnice expuse prezintă rezultatele aplicării indicațiilor secretarului general al partidului privind integrarea învățămîntului cu cercetarea și producția, ilustrează justetea și rodnicia acestei opțiuni reclamate de complexitatea crescîndă a proceselor industriale în perioada afirmării revoluției tehnico-stiințifice. Ele demonstrează, totodată, marile resurse de inventivitate și creativitate tehnică, talentul cadrelor didactice și studenților, care, beneficiind de cadrul organizatoric ferit creat pentru această activitate, își pot manifesta din plin aptitudinile, contribuind la realizarea unor prototipuri de mașini și instalații necesare economiei naționale.

În fața standului Institutului agronomic, tovarășul Nicolae Ceaușescu și secretarul general al partidului au avut o discuție deosebit de interesantă, în care se discutau probleme de fructe, legume și alte produse create sau ameliorate în forma didactică a Institutului. Aprecie aceste rezultate, modul în care se pregătesc studenții agronomi, tovarășul Nicolae Ceaușescu subliniază că producțiile mari obținute pe terenurile fermei didactice trebuie să se generalizeze în întregul județ. Trebuie să efectuăm un salt de calitate în producția agricolă a țării — arată secretarul general al partidului — iar învățămîntul superior agronomic este chemat să sprijine mai intens un asemenea proces revoluționar.

La standul Institutului politehnic sînt infățișate cîteva cifre ilustrative pentru dezvoltarea continuă a acestei unități de învățămînt, cercetare și producție. În cei 30 de ani de la înființare, suprafața nou construită a crescut de aproape 10 ori, numărul laboratoarelor de circa 20 de ori, valoarea aparatelor și echipamentelor tehnico-stiințifice de aproape 40 de ori. Ca urmare a acestei dezvoltări neîntrerupte — exemplu grațios pentru întregul învățămîntul de toate gradele în anii socializării — Politehnica clujeană se infățișează azi ca o modernă instituție integrată.

Rețin, de asemenea, atenția progreselor înregistrate în ce privește integrarea învățămîntului în activitatea practică, aplicativă și în domeniile specifice ale cadrelor didactice și studenților din învățămîntul universitar medical și farmaceutic de la Conservator și Institutul de arte plastice.

În continuare sînt vizitate cîteva din noile laboratoare ale Facultății de mecanică, între care și laboratorul de hidraulică, în cuprinsul căruia se află în curs de amenajare o hală de microproducție. Luînd cunoștință de preocupările cadrelor didactice și studenților de a răspunde rapid și cu o eficiență sporită solicitărilor unităților economice, tovarășul Nicolae Ceaușescu recomandă ca în desfășurarea acestui proces să se acorde o importanță deosebită formării viitorilor specialiști în profil larg, întra-

mării lor cu cunoștințele științifice de vîrf, pe măsura exigențelor economiei noastre naționale, aflată în continuă modernizare.

Un alt obiectiv al vizitei a fost ÎNTRERINDEREA „UNIUREA", una din cele mai vechi întreprinderi clujești, care în anii socializării a cunoscut o dezvoltare fără precedent. În prezent, această unitate este cea mai mare producătoare de mașini pentru industria textilă românească. Un titlu de mîndrie pentru harnicul colectiv clujean îl constituie și preocupările sportive pentru diversificarea și modernizarea continuă a producției în conformitate cu cele mai înalte exigențe ale tehnicii moderne.

La scoarea coloanei oficiale, din piepturile multor tineri izbușesc urale și ovale puternice adresate partidului, secretarului său general. Se scandează minute în șir: „Ceaușescu — P.C.R.!", „Ceaușescu și poporul!". În această atmosferă de entuziasm, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, celalți tovarășii din conducerea partidului și de stat sînt salutați de reprezentanții ai conducerii întreprinderii și ai centrului de resort.

În halăle montaj, secretarul general al partidului este informat de către directorul unității, ing. Ioan Giurgu, asupra dinamicii producției și îndeplinirii planului pe primele 8 luni ale anului în curs, asupra modului în care colectivul a transpus în viață indicațiile și recomandările făcute cu prilejul precedentelor vizite de lucru întreprinse aici. Astfel, au fost obținute rezultate bune în creșterea capacităților de producție prin folosirea mai rațională a spațiilor existente, în ridicarea parametrelor tehnico-economice ai produselor pe baza reproiectării și a produselor de noi tehnologii și la largirea domeniilor de aplicare a acestor produse. În acest mod, ponderea produselor noi și modernizate a ajuns în anul în curs la 71 la sută din întreaga producție.

În continuare, secretarul general al partidului asistă la proba tehnică a unei mașini de filat viscoză — unul dintre cele mai recente produse realizate de colectivul de creație științifică și tehnică al întreprinderii. După realizarea obiectivului, secretarul general al partidului este informat că, pe baza acestor acorduri, din industria chimică, țire polimerice și poliamidice. To varășul Nicolae Ceaușescu este informat că, pe baza acestor acorduri, unitatea a trecut recent la utilizarea optimă a maselor plastice, materiale foarte economice, din care vor fi realizate în cursul acestui an peste 700 de reperi și piese.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu au asistat, de asemenea, la montarea unui alt utilaj asemănat de către colectivul clujean și care elimină importul. Este vorba de mașina de filat bumbac, care a fost încununată la Tîrgul de mostre de la Plovidiv cu medalia de aur pentru originalitate. Secretarul general al partidului apreciază succesele obținute, recomandînd sporirea eforturilor în direcția realizării unor mașini de mare productivitate și fiabilitate.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu este informat și asupra modului în care sînt transpuse în practică indicațiile date cu privire la construcția unei noi și puternice unități de același profil pe platforma industrială din zona de nord-est a municipiului, unitate ce se află în plină construcție și va intra în funcțiune în anul 1980. Tovarășul Nicolae Ceaușescu este asigurat de conducerea întreprinderii că mersul lucrărilor la acest mare obiectiv economic înregistrează un ritm susținut, în paralel efectuîndu-se o intensă muncă de pregătire a viitoarelor cadre.

Cea de-a doua instituție de învățămînt înscrisă în programul vizitei de lucru a fost LICEUL INDUSTRIAL NR. 1 (ENERGETIC). Directorul liceului, Ion Ursu, raportează despre modul cum au fost îndeplinite sarcinile și indicațiile formulate de secretarul general al partidului cu prilejul vizitei precedente la această școală. El a arătat că, în ultimii șase ani, procesul integrării a fost adîncit și diversificat continuu; în cadrul liceului au luat ființă noi ateliere de producție, 10 cabinete de specialitate, în care se desfășoară în prezent întregul învățămînt teoretic, un câmin și o nouă sală de gimnastică. Cei 1.353 elevi învăță și muncesc acum în condiții asemănătoare celor de care vor beneficia după absolvire. Producția realizată în atelierele-școli

este asigurată de conducerea întreprinderii și de stat este întîmpinată de participanți cu puternice aplauze, cu timbre de recunoștință și ovacii. Minute în șir se scandează cu înflăcărare „Ceaușescu — P.C.R.!", „Ceaușescu și poporul!".

Locuitorii marelui oraș de pe malurile Someșului dau astfel glas sentimentelor de neîntîmînată dragoste și recunoștință față de partid, de profund patriotizm, își reafirmă încrederea neșrămutată și atașamentul fierbinte față de politica clarvăzătoare în țară și externă a Partidului Comunist Român, a României socialiste.

Mitingul a fost deschis de tovarășul Ștefan Mocuța, prim-secretar al Comitetului județean Cluj al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, care a spus:

„Toți cei ce muncesc și învață în acest minunat loc de țară, muncitori, tehnicieni, lucrători ai ogarelor, elevi, studenți, intelectuali, femei și bărbați, români și maghiari și de alte naționalități, de la mic la mare — a spus vorbitorul — trăim un eveniment politic solemn, cu rezonanțe adînci în conștiința și inima noastră — prezența în mijlocul nostru, la deschiderea noului an școlar și universitar, a celui mai iubit fiu al României, conducătorul clarvăzător al partidului și țării, stegar al suveranității, independenței și libertății internaționale, consecvent, personalitate proeminentă a mișcării comuniste și muncitorești mondiale, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Reintîlnindu-ne cu dumneavoastră, mult stimat tovarășe secretar general, vă întîmpinăm cu neîntîmînată bucurie, dragoste și recunoștință și vă urăm, cu eșutul limpede și înima curată, un călduros bun venit în județul Cluj!"

Adeseam urarea noastră de bun sosii tovarășei Elena Ceaușescu, personalitate politică de seamă, savant de renume, care aduce o remarcabilă contribuție la dezvoltarea științei românești.

Cu aleasă stîmă salutăm pe celălți tovarășii din conducerea partidului și statului prezenți la această mare sărbătoare.

Însufletit de luminoasele perspective deschise de hotărîrile celui de-al XI-lea Congres și ale Conferinței Naționale ale partidului, de prețioasele indicații și îndemnuri date de dumneavoastră cu prilejul vizitelor efectuate în județul nostru, oamenii muncii români, maghiari și de alte naționalități, bucurîndu-se de egalitatea deplină în drepturi asigurată de ordinea socialistă, de Partidul Comunist Român, uniți în cuget și în fapt, înfrății în muncă și aspirații, animați de idealul comunist spre care partidul nostru conduce întregul popor, muncesc cu dăruire și în timp ce le revine în cel de-al treilea an al cincinalului revoluției tehnico-stiințifice, pentru trecerea la o calitate nouă, superioară în toate compartimentele de activitate.

Muncitorii, tehnicienii și inginerii



Pe străzile municipiului, mii de locuitori întîmpină cu bucurie și entuziasm pe tovarășul Nicolae Ceaușescu și pe tovarășa Elena Ceaușescu

de ansamblu a elevilor, pentru ca după absolvire toți tinerii să poată face față cu deplin succes tuturor solicitărilor specifice producției noastre moderne.

În continuare, secretarul general al partidului și se infățișează cîteva date semnificative pentru dezvoltarea învățămîntului general și liceal în județul Cluj. Comparativ cu anul 1938-1939, numărul școlilor de toate gradele s-a dublat, iar numărul elevilor a crescut de peste trei

ori. Din totalul liceelor, cele cu profil industrial au o pondere de 74 la sută.

Oaspeții sînt invitați să viziteze expoziția cu lucrări realizate, în cadrul elaborării proiectelor de diplomă, de elevi ai mai multor licee. Vizitînd cîteva ateliere de producție și cabinete de specialitate, tovarășul Nicolae Ceaușescu are cuvinte de apreciere pentru modul în care elevii învață și muncesc și, totodată, să asambleze aparatură electronică,

instalațiile împotriva supratensiunilor atmosferice, tablourile de distribuție de joasă tensiune, al căror beneficiar sînt 8 întreprinderi industriale din județ și municipiul Cluj-Napoca.

În încheierea vizitei, secretarul general al partidului a urat copului profesoral, elevilor noi succese în integrarea învățămîntului cu producția pentru perfecționarea calitativă a întregului proces de formare a cadrelor.

Încheierea vizitei, secretarul general al partidului a urat copului profesoral, elevilor noi succese în integrarea învățămîntului cu producția pentru perfecționarea calitativă a întregului proces de formare a cadrelor.

Marele miting din municipiul Cluj-Napoca

Cu prilejul deschiderii noului an de învățămînt și vizitei de lucru întreprinse de tovarășul Nicolae Ceaușescu în județul Cluj, în Piața Mihai Viteazului din Cluj-Napoca a avut loc un mare miting. La această vibrantă manifestare au luat parte peste 130.000 de cetățeni — muncitori, țărani, intelectuali, elevi și studenți. Sînt reprezentanți ai celor ce muncesc și trăiesc înfrății pe cuprinsul județului — români, maghiari și de alte naționalități. Ei poartă cu dragoste și mîndrie partidele ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, steaguri tricolore și roșii, pancarte pe care sînt înscrise, în limbile română și maghiară, lozinci ce exprimă sentimentele de dragoste, de stîmă și prețuire față de partidul comunist și al statului său general.

Este ora 12.30. Sosirea tovarășului Nicolae Ceaușescu și tovarășei Elena Ceaușescu, a celorlalți conducători de partid și de stat este întîmpinată de participanți cu puternice aplauze, cu timbre de recunoștință și ovacii. Minute în șir se scandează cu înflăcărare „Ceaușescu — P.C.R.!", „Ceaușescu și poporul!".

Locuitorii marelui oraș de pe malurile Someșului dau astfel glas sentimentelor de neîntîmînată dragoste și recunoștință față de partid, de profund patriotizm, își reafirmă încrederea neșrămutată și atașamentul fierbinte față de politica clarvăzătoare în țară și externă a Partidului Comunist Român, a României socialiste.

Mitingul a fost deschis de tovarășul Ștefan Mocuța, prim-secretar al Comitetului județean Cluj al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, care a spus:

„Toți cei ce muncesc și învață în acest minunat loc de țară, muncitori, tehnicieni, lucrători ai ogarelor, elevi, studenți, intelectuali, femei și bărbați, români și maghiari și de alte naționalități, de la mic la mare — a spus vorbitorul — trăim un eveniment politic solemn, cu rezonanțe adînci în conștiința și inima noastră — prezența în mijlocul nostru, la deschiderea noului an școlar și universitar, a celui mai iubit fiu al României, conducătorul clarvăzător al partidului și țării, stegar al suveranității, independenței și libertății internaționale, consecvent, personalitate proeminentă a mișcării comuniste și muncitorești mondiale, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Reintîlnindu-ne cu dumneavoastră, mult stimat tovarășe secretar general, vă întîmpinăm cu neîntîmînată bucurie, dragoste și recunoștință și vă urăm, cu eșutul limpede și înima curată, un călduros bun venit în județul Cluj!"

Adeseam urarea noastră de bun sosii tovarășei Elena Ceaușescu, personalitate politică de seamă, savant de renume, care aduce o remarcabilă contribuție la dezvoltarea științei românești.

Cu aleasă stîmă salutăm pe celălți tovarășii din conducerea partidului și statului prezenți la această mare sărbătoare.

Însufletit de luminoasele perspective deschise de hotărîrile celui de-al XI-lea Congres și ale Conferinței Naționale ale partidului, de prețioasele indicații și îndemnuri date de dumneavoastră cu prilejul vizitelor efectuate în județul nostru, oamenii muncii români, maghiari și de alte naționalități, bucurîndu-se de egalitatea deplină în drepturi asigurată de ordinea socialistă, de Partidul Comunist Român, uniți în cuget și în fapt, înfrății în muncă și aspirații, animați de idealul comunist spre care partidul nostru conduce întregul popor, muncesc cu dăruire și în timp ce le revine în cel de-al treilea an al cincinalului revoluției tehnico-stiințifice, pentru trecerea la o calitate nouă, superioară în toate compartimentele de activitate.

Muncitorii, tehnicienii și inginerii

de ansamblu a elevilor, pentru ca după absolvire toți tinerii să poată face față cu deplin succes tuturor solicitărilor specifice producției noastre moderne.

În continuare, secretarul general al partidului și se infățișează cîteva date semnificative pentru dezvoltarea învățămîntului general și liceal în județul Cluj. Comparativ cu anul 1938-1939, numărul școlilor de toate gradele s-a dublat, iar numărul elevilor a crescut de peste trei

ori. Din totalul liceelor, cele cu profil industrial au o pondere de 74 la sută.

Oaspeții sînt invitați să viziteze expoziția cu lucrări realizate, în cadrul elaborării proiectelor de diplomă, de elevi ai mai multor licee. Vizitînd cîteva ateliere de producție și cabinete de specialitate, tovarășul Nicolae Ceaușescu are cuvinte de apreciere pentru modul în care elevii învață și muncesc și, totodată, să asambleze aparatură electronică,

instalațiile împotriva supratensiunilor atmosferice, tablourile de distribuție de joasă tensiune, al căror beneficiar sînt 8 întreprinderi industriale din județ și municipiul Cluj-Napoca.

În încheierea vizitei, secretarul general al partidului a urat copului profesoral, elevilor noi succese în integrarea învățămîntului cu producția pentru perfecționarea calitativă a întregului proces de formare a cadrelor.



La întreprinderea „Unirea", moment emoționant pentru marele colectiv muncitoresc

de ansamblu a elevilor, pentru ca după absolvire toți tinerii să poată face față cu deplin succes tuturor solicitărilor specifice producției noastre moderne.

În continuare, secretarul general al partidului și se infățișează cîteva date semnificative pentru dezvoltarea învățămîntului general și liceal în județul Cluj. Comparativ cu anul 1938-1939, numărul școlilor de toate gradele s-a dublat, iar numărul elevilor a crescut de peste trei

ori. Din totalul liceelor, cele cu profil industrial au o pondere de 74 la sută.

Oaspeții sînt invitați să viziteze expoziția cu lucrări realizate, în cadrul elaborării proiectelor de diplomă, de elevi ai mai multor licee. Vizitînd cîteva ateliere de producție și cabinete de specialitate, tovarășul Nicolae Ceaușescu are cuvinte de apreciere pentru modul în care elevii învață și muncesc și, totodată, să asambleze aparatură electronică,

instalațiile împotriva supratensiunilor atmosferice, tablourile de distribuție de joasă tensiune, al căror beneficiar sînt 8 întreprinderi industriale din județ și municipiul Cluj-Napoca.

În încheierea vizitei, secretarul general al partidului a urat copului profesoral, elevilor noi succese în integrarea învățămîntului cu producția pentru perfecționarea calitativă a întregului proces de formare a cadrelor.

Dezvoltînd democrația socialistă, perfecționînd autoconducerea muncitorească, întîrînd ordinea și disciplina în toate sectoarele de activitate, ridicînd spiritul de responsabilitate individuală și colectivă, trecînd la noul mecanism economic — amplu și profund fundamentat de către dumneavoastră, mult stimat tovarășe secretar general — vom milita pentru înălțarea neajunsurilor care au făcut ca rezultatele să nu se ridice în toate unitățile la nivelul posibilităților județului și al cerințelor. Vom acționa cu toată hotărîrea pentru realizarea exemplară a angajamentelor asumate în întrecerea socialistă și pentru asigurarea tuturor

vulului central de partid și de stat. Soliile dumneavoastră de solidaritate socialistă, de bună înțelegere, prietenie, cooperare și pace, atîngere deplină de întregul nostru popor, au confirmat încă o dată, prin conștiința și rezultatele lor, caracterul profund umanist, constructiv și realist al politicii externe a partidului și statului, prestigiul de care țara noastră se bucură pe toate meridianele lumii, contribuția strălucită pe care dumneavoastră o aduceți la soluționarea problemelor cardinale cu care se confruntă astăzi omenirea.

Indiferent de profesia și domeniul în care lucrați, oamenii muncii clujești, asemeni întregului nostru popor, știu că politica internă și externă a partidului este propriei lor politici, chezia îndepîntării celor mai nobile idealuri și aspirărilor și de aceea pun talentul, pricepea și energia lor în slujba înfrînturii și înfloririi patriei și ridicarea ei pe luminoasele culmi ale civilizației socialiste și comuniste.

Indiferent de profesia și domeniul în care lucrați, oamenii muncii clujești, asemeni întregului nostru popor, știu că politica internă și externă a partidului este propriei lor politici, chezia îndepîntării celor mai nobile idealuri și aspirărilor și de aceea pun talentul, pricepea și energia lor în slujba înfrînturii și înfloririi patriei și ridicarea ei pe luminoasele culmi ale civilizației socialiste și comuniste.

(Continuare în pag. a IV-a)



Vizitînd viltoarele spații de producție ale celui mai mare obiectiv industrial din municipiul Cluj-Napoca

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1)

Aici vor fi realizate utilaje de înaltă tehnicitate — și am înțeles să avem și o forță grea, de 6 000 de tone, pentru a asigura prelucrarea metalului și a face ca industrializarea socialistă să fie tot mai puternic simțită de către toți cliujenii. (Aplauze și urale puternice, îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

În general, în Cluj se produc multe mașini de înaltă tehnicitate. Sînt rezultate bune și în cercetarea științifică. Oțelăria, laminarea, forja, mașinile de înaltă tehnicitate vorbesc și aici o singură limbă, indiferent în ce limbă a învățat muncitorul, tehnicianul sau inginerul care le minuieste. Mașinii nu i se pot adresa decât într-o singură limbă, aceea a tehnicii celei mai înaintate. Fiecare trebuie să se străduiască să minuiască bine mașina pentru a realiza cu ea noi mașini de înaltă tehnicitate și mai înaltă care, oriunde vor fi trimise în lume — și noi exportăm peste tot — vor vorbi, de asemenea, o singură limbă — aceea a tehnicii celei mai înaintate. (Aplauze și urale puternice, îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Iată de ce, dragi tovarăși și prieteni, trebuie să facem totul ca în învățămîntul nostru de toate gradele să punem pe primul plan însușirea la perfecție a celor mai noi cunoștințe din orice domeniu! Avem nevoie de constructori ai socialismului și comunismului, de cetățeni stăpîni pe meseria lor, pe știința și tehnica cea mai avansată, precum și pe concepția revoluționară despre lume. Avem nevoie de oameni care să știe că tot ceea ce realizază servește bunăstării și fericirii poporului, asigurării independenței, suveranității, libertății patriei noastre. (Urale și aplauze puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Mă auziți produs o bună impresie unitățile vizitate. Aș dori să menționez cu multă satisfacție că industria din municipiul și județul Cluj a cunoscut o puternică dezvoltare. S-a realizat an de an planul de dezvoltare a industriei, iar pe primele 8 luni ale acestui an a avut chiar o anumită depășire a producției. De altfel, despre aceasta vorbeste și faptul că județul Cluj s-a aflat, în ultimii trei ani, pe locul întâi în realizarea planului producției industriale. (Aplauze puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

As menționa, de asemenea, cu multă bucurie, faptul că pe primele 7 luni s-a realizat, chiar cu o depășire, planul producției nete, indicatorii privind creșterea productivității muncii și alți indicatori de calitate ai activității industriale. Aceasta demonstrează că oamenii muncii din Cluj, ca de altfel întregul nostru popor, fac totul pentru a aduce o contribuție tot mai însemnată la realizarea planului cincinal și a programului suplimentar de realizare peste plan, pînă în 1980, a unei producții de cel puțin 100 de miliarde lei. Județul Cluj s-a înscris cu o anumită contribuție la realizarea acestor 100 de miliarde lei — și impresia mea este că ea va fi mai mare decît și-a asumat-o pînă acum. Sper, de altfel, că industria clujeană va realiza mai mult decît 32 de miliarde și va ajunge în 1980 la cel puțin 35 de miliarde lei. Clujul devine din felul acesta un tot mai puternic centru al industriei noastre socialiste. (Aplauze și urale îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

În întreaga țară, în cei doi ani și 8 luni care au trecut din acest cincinal am realizat cu succes pla-

mul producției industriale, obținînd peste plan o producție de peste 40 miliarde lei. Avem toate condițiile să realizăm, pînă în 1980, prevederile Congresului al XI-lea și hotărîrile Conferinței Naționale, asigurînd înaintarea rapidă a patriei noastre spre culmi tot mai înalte de progres și civilizație, de bunăstare și fericire pentru întregul nostru popor. Doresc ca, la acest mare miting de la Cluj, să adresez întregii noastre clase muncitoare, tehnicienilor, inginerilor, tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, cele mai calde felicitări și urarea de succese tot mai mari în întreaga lor activitate! (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Se dezvoltă cu succes și celelalte sectoare ale vieții economico-sociale. Am obținut progrese însemnate în agricultură, inclusiv în județul Cluj. Doresc, de aceea, să adresez cooperanților, țărănimii, tuturor lucrătorilor din agricultura județului, ca și din întreaga țară, felicitări și urări de succese tot mai însemnate în dezvoltarea producției agricole. În asigurarea, în condiții tot mai bune, a aprovizionării întregului nostru popor cu produse agroalimentare. (Urale și aplauze îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Am vorbit deja de realizările obținute în învățămînt. De aceea, doresc să mă refer acum la rezultatele remarcabile pe care le avem în cercetarea științifică atât în instituțiile de cercetare din Cluj, cit și în unitățile de cercetare din întreaga țară. Trebuie să spunem că la progresele generale ale societății noastre cercetarea științifică a adus și aduce o contribuție foarte importantă. Multe din noile instalații, din noile tehnologii și din noile produse pe care le realizăm sînt rezultatul activității și gândirii cercetătorilor, ale oamenilor de știință, ale întregului nostru popor, care demonstrează și în acest domeniu marile sale capacități. Iată de ce, hotărîrea de a fi permanent în fruntea luptei pentru progres și civilizație, de a face totul ca țara noastră să meargă cu pași rezeși înainte, spre cele mai înalte cuceriri ale genului uman. Iată de ce doresc să adresez oamenilor de știință, cercetătorilor, tuturor lucrătorilor din acest important sector de activitate calde felicitări și urarea de noi și noi succese! (Aplauze puternice, urale; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Dragi tovarăși și prieteni,

Avem, fără îndoială, tot dreptul să primim cu satisfacție la ceea ce am realizat. Nu trebuie însă nici un moment să uităm că mai sînt încă lipsuri în activitatea noastră. Asemenea lipsuri se mai manifestă și în municipiul și în județul Cluj, în diferite unități economice și sociale. De asemenea, nu trebuie să uităm că, din păcate, se mai comit și o serie de greșeli, ceea ce face ca rezultatele noastre să nu fie întodeauna pe măsura eforturilor și a posibilităților pe care le avem. Iată de ce chiar și la acest miting consacrat deschiderii anului de învățămînt este necesar să reamintim necesitatea de a acționa cu mai multă hotărîre pentru lichidarea greselilor, pentru o mai bună organizare a muncii în toate domeniile, astfel încît să obținem rezultate mult mai bune, să grăbim ritmul de dezvoltare a patriei noastre, ridicarea bunăstării poporului. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Este necesar să luăm măsuri hotărîte pentru îndeplinirea directivelor Congresului al XI-lea cu privire la afirmarea plenară a revoluției tehnico-științifice în toate sectoarele, pentru realizarea în viață a orientărilor Conferinței Naționale privind transformarea cantitativă pe care am acumulat-o în toate domeniile — atât în industrie și agricultură, cit și în învățămînt

— într-o calitate nouă, asigurînd ridicarea nivelului activității noastre generale pe un plan superior. Acționînd în spirit revoluționar, vom demonstra zi de zi că putem învinge orice greutăți, că sîntem în stare să facem ca poporul nostru, patria noastră să meargă ferm înainte, să îndeplinească mai devreme Programul de faurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Trebuie să acordăm o atenție permanentă ridicării nivelului calitativ al producției, nivelului tehnic al tuturor mașinilor și utilajelor pe care le realizăm, astfel încît să fie competitive cu cele mai bune produse similare realizate pe plan internațional. Totodată, este necesar să facem totul pentru folosirea rațională a mijloacelor materiale, a uzinelor și fabricilor, asigurînd ca ele să lucreze la întreaga capacitate, a materiilor prime și materialelor, reducînd consumurile, declarînd război risipei, cum am spus și în alte împrejurări. Să facem totul pentru ca nici un gram de materie primă sau material să nu fie irosit, deoarece orice risipă diminuează venitul național, bogăția națională, iar orice economie face să crească forța economică, avuția socialistă a poporului nostru! (Urale și aplauze îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Înfruntînd neabătut hotărîrile plenerii Comitetului Central din martie a.c. cu privire la accentuarea autoconducerii și autogestivității muncitorilor, trebuie să acționăm cu fermitate ca fiecare unitate, fiecare consiliu de conducere, fiecare colectiv de oameni ai muncii să facă totul pentru a obține rezultate maxime cu mijloacele materiale și financiare de care dispune. Este necesar ca producția netă, valoarea nou creată să constituie singurul criteriu de comensurare a activității fiecărei unități. Aceasta să constituie criteriul de apreciere a muncii bune sau rele, nu după producția globală — care înglobează cheltuielile materiale și ale muncii trecute — trebuie să judecăm rezultatele. Pentru a consuma din ceea ce s-a realizat în trecut nu trebuie cine știe ce mare deșteptăciune, esențială este să crezi ceva nou, să faci să crească bogăția națională. Valoarea nouă pe care o creăm — aceasta — și numai aceasta asigură progresul, dezvoltarea generală a societății, bunăstarea poporului nostru. După acest criteriu vom judeca și vom aprecia în viitor activitatea fiecărui colectiv, a fiecărui județ! Eu sînt convins, avînd în vedere rezultatele de pînă acum, că județul Cluj se va înscris și în acest domeniu pe un loc fruntaș — dacă nu chiar pe primul loc. (Urale și aplauze puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Este de înțeles că toate acestea pun obligații deosebite în fața comitetului județean, a comitetului municipal, a fiecărei organizații de partid. Împreună cu celelalte organizații — sindicatul, U.T.C.-ul, organele de femei — mai cu seamă împreună cu consiliile oamenilor muncii, cu toți cei ce muncesc, fără deosebire de naționalitate, ele trebuie să găsească cele mai corespunzătoare căi de realizare a acestor obiective esențiale pentru dezvoltarea noastră viitoare. Totodată, se impune să se acorde mai multă atenție realizării în întregime a planului de investiții, inclusiv la construcțiile de locuințe, pentru a asigura satisfacerea în condiții mai bune a cerințelor oamenilor muncii. Construim mult, inclusiv în Cluj. În acest cincinal vom construi în întreaga țară aproape 1 milion de apartamente; în județul Cluj vom realiza 28 000 de apartamente — după cererile de locuințe din Cluj se pare însă că se construiește insuficient. Eu aș fi deosebit de mulțumit dacă am realiza în primul rînd programul de 1 milion de locuințe pe întreaga țară, țînd seama că avem o anu-

mită rămîneră în urmă. Dacă județul Cluj poate realiza mai mult decît cele 28 000 de apartamente planificate, cred că vom putea suplimenta planul de construcție de locuințe, satisfăcînd astfel în condiții mai bune cerințele oamenilor muncii, în concordanță cu dezvoltarea rapidă a industriei din Cluj. (Urale și aplauze îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Este cunoscut că, pe baza hotărîrilor de acum un an, retribuiții va crește în acest cincinal cu 32 la sută, față de circa 20 la sută cit era prevăzută în plan. Trebuie să facem totul ca, pe măsura dezvoltării forțelor de producție, a creșterii venitului național, să asigurăm ridicarea necontenită a bunăstării materiale și spirituale a oamenilor muncii — țelul suprem al politicii partidului, esența însăși a socialismului. Societatea pe care o edificăm, a dreptății și egalității sociale și naționale, face totul ca omul să aibă condiții de muncă, de învățare și de viață tot mai bune, ca personalitatea umană să se manifeste din plin. În aceasta constă, de altfel, deosebirea esențială între socialism și capitalism, între societatea bazată pe aspirare și societatea fără clase, în care poporul este stăpîn pe destinele sale, în care tot ce se înfăptuiește aparține poporului, numai poporului! (Aplauze puternice, urale îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

De asemenea, este necesar să ne preocupăm permanent — odată cu creșterea gradului de pregătire profesională și tehnică — de ridicarea conștiinței socialiste a tuturor constructorilor noi oriunduri sociale, a tuturor oamenilor muncii, să impulsăm activitatea politico-educativă, culturală, activitatea de creație. Să facem totul pentru a asigura, în cadrul Festivalului național „Cîntarea României”, o participare largă, de masă, a tineretului, a tuturor oamenilor muncii, pentru afirmarea cu putere a forței creatoare a națiunii noastre. Oamenii muncii să găsească, după orele de muncă, în casele de cultură, în cluburi, în căminele culturale, în teatre și în alte locuri de cultură, posibilitatea de a se recrea în mod plăcut, de a asculta o poezie bună — să-i rugăm pe poeți să scrie bine și frumos — de a citi o carte bună, de a viziona un spectacol bun, dar și de a crea ei înșiși. Trebuie să afirm cu multă satisfacție că au apărut zeci de mii de oameni ai muncii care creează ei înșiși și creează bine, pentru că ei cunosc viața, munca; în tinerețea, împletind munca cu creația, se poate realiza adevărata cultură socialistă. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

As ruga organizațiile de partid, sindicale și tineretului să înțeleagă că trebuie să ne ocupăm și de sport, în general de organizarea timpului liber. Să se înțeleagă că tineretul are nevoie să și danseze — poate chiar și cei mai în vîrstă — și trebuie să ne ocupăm și de acest aspect.

Societatea socialistă multilateral dezvoltată presupune condiții de manifestare a oamenilor muncii în toate domeniile. Desigur, în primul rînd, trebuie să-i asigurăm fiecăruia un loc de muncă și să facem ca fiecare să-și îndeplinească îndatoririle ce-i revin; dar trebuie să avem în vedere și celelalte cerințe ale oamenilor muncii, ale întregului nostru popor, începînd cu participarea, în deplină egalitate, la conducerea întregii noastre societăți, în toate organele de conducere. În afirmarea largă a democrației socialiste se manifestă puterea și forța socialismului și comunismului, a societății noastre în care, poporul, stăpîn pe destinele sale, își construiește

în mod conștient propriul viitor, liber și independent. (Aplauze și urale puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Dragi tovarăși și prieteni,

Punînd permanent în centrul preocupărilor problemele multiple ale dezvoltării societății noastre, îndeplinirea Programului elaborat de Congresul al XI-lea, nu uităm nici un moment că trăim pe o planetă în care există multe alte națiuni. De aceea, facem totul pentru a întări colaborarea și solidaritatea cu celelalte țări, fără deosebire de orînduire socială, pentru a contribui la realizarea unei lumi mai drepte și mai bune, în care fiecare popor să se poată dezvolta așa cum dorește, fără teama vreunei agresiuni, să-și poată organiza viața în mod liber. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

În activitatea noastră internațională facem totul pentru dezvoltarea relațiilor de colaborare și a solidarității cu toate țările socialiste, pentru a contribui la depășirea divergențelor dintre ele, la întărirea solidarității lor — ceea ce este de natură să exercite o influență favorabilă altă asupra progresului mai rapid al socialismului în fiecare țară, cit și asupra creșterii forței și prestigiului socialismului în întreaga lume. (Aplauze puternice, urale prelungite)

Acționînd neabătut pentru a întări prietenia și colaborarea cu vecinii noștri socialiști și nesocialiști, considerînd că relațiile de bună vecinătate și colaborare constituie o necesitate pentru țările noastre; împreună putem merge mai ferm înainte în soluționarea problemelor din fiecare țară, în realizarea securității europene, în îndeplinirea unor raporturi noi, de colaborare; în Balcani. (Aplauze puternice, prelungite)

Sîntem hotărîți să acționăm pentru extinderea relațiilor cu toate țările europene în vederea îndeplinirii în viață a documentelor semnate la Helsinki. Cu toate că reuniunea de la Belgrad, consacrată acestui obiectiv, nu s-a încheiat cu rezultate prea bune, dorim să intensificăm eforturile pentru a obține o îmbunătățire a colaborării în toate domeniile, pentru pregătirea mai bună a reuniunii de la Madrid. Depunem eforturi pentru a obține rezultate concrete în îndeplinirea securității pe continentul nostru, mai cu seamă în vederea trecerii la dezarmarea militară, țînd seama că în Europa sînt concentrate în momentul de față cele mai puternice forțe militare din lume. Toate statele europene, fără deosebire de orînduire socială, au obligația de a căuta și găsi căile pentru trecerea la reducerea armamentelor și a efectivelor militare, în vederea creării condițiilor pentru o adevărată securitate și pace pe continentul nostru și în întreaga lume. (Aplauze și urale; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

În același timp, acționăm cu toată hotărîrea în vederea dezarmării generale și, în primul rînd, a dezarmării nucleare, pentru reducerea pe plan mondial a armamentelor și a trupelor, pentru alocarea unei părți din mijloacele ce se cheltuiesc astăzi pentru înarmare în scopul dezvoltării fiecărei națiuni, în vederea progresului mai rapid al țărilor în curs de dezvoltare. Noi considerăm că este una din obligațiile țărilor socialiste, ale mișcării revoluționare și progresiste de a face totul pentru instaurarea păcii în întreaga lume. (Aplauze și urale puternice)

În spiritul politicii partidului și al statului nostru, dezvoltăm larg relațiile cu țările în curs de dezvoltare. De altfel, însăși țara noastră face parte nemijlocită din grupul acestor state. Acționăm ferm pentru întărirea colaborării cu țările nealiniate, cu statele mici și mijlocii, înscrind această colaborare în cadrul politicii noastre generale de luptă împotriva imperialismului,

colonialismului și neocolonialismului, pentru asigurarea dreptului fiecărui popor de a fi stăpîn pe bogățiile naționale, de a le folosi în scopul ridicării nivelului său de viață, pentru dreptul fiecărui popor de a fi liber. (Aplauze și urale îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

De asemenea, în spiritul principiilor coexistenței pașnice, extindem larg relațiile cu țările capitaliste dezvoltate, cu toate statele lumii, fără deosebire de orînduire socială, participăm activ la diviziunea internațională a muncii. Așezăm la baza relațiilor noastre de colaborare internațională principiile deplinei egalități în drepturi, respectului independenței și suveranității naționale, neamestecării în treburile interne, avantajului reciproc, renunțării la forță și la amenințarea cu forța în raporturile dintre state. Avem ferma convingere — și viața confirmă, de altfel, zi de zi acest lucru — că numai pe baza acestor principii se poate asigura o dezvoltare nouă a vieții internaționale, colaborarea și pacea internațională! (Aplauze și urale îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Ne pronunțăm neabătut pentru soluționarea, pe baza tratatelor pașnice, a problemelor litigioase dintre state, pentru renunțarea la calea militară în rezolvarea acestor probleme. Evenimentele demonstrează că orice recurgere la forță nu aduce decît noi și noi poveri pe spatul fiecărui popor, punînd în același timp în pericol pacea din zonele respective, cit și din întreaga lume. Iată de ce vom acționa și în viitor cu toată hotărîrea, pentru ca orice problemă litigioasă, de orînduire, să se soluționeze pe calea tratatelor, a unei înțelegeri, coresponsuzător intereselor fiecărei națiuni, cit și cauzei păcii și colaborării internaționale. (Aplauze puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Sprînjim și vom sprijini activ mișcările de eliberare națională. Vom acționa în continuare întregul nostru sprijin popoarelor din Rhodesia și Namibia pentru a-și cuceri cit mai repede deplina independență națională, cit și poporului din Africa de Sud, în lupta împotriva politicii de apartheid. Considerăm că trebuie făcut tot pentru a se pune capăt politicii de asuprire a unui popor de către altul, pentru a se lichida cu desăvîrșire politica imperialistă pe planeta noastră. (Aplauze puternice, prelungite, urale; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

România acționează pentru sporiirea contribuției la rolului Organizației Națiunilor Unite, al altor organisme internaționale, pentru participarea activă la soluționarea problemelor complexe ale lumii contemporane a tuturor statelor și, desigur, în primul rînd, a țărilor mici și mijlocii, care trebuie să fie în condiții de deplină egalitate la rezolvarea problemelor în interesul fiecărei națiuni, excluzîndu-se neegalitățile ce mai dăunau în prezent. În acest sens, considerăm că este mai necesar ca orînduirea să întărească solidaritatea și colaborarea internațională, să dezvoltăm relațiile cu partidele comuniste și muncitorești, cu partidele socialiste și social-democrate, cu mișcările de eliberare națională și partidele de guvernămînt din țările care și-au cucerit independența, cu partidele democratice de pretendenți. Pornim de la faptul că întărirea acestor colaborări, indiferent de deosebiri de concepție sau de credință, constituie o necesitate pentru asigurarea păcii și progresului internațional. (Aplauze și urale puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Acționînd intens pe plan mondial, noi îmbinăm în mod armonios activitatea națională cu cea internațională, pornind de la faptul că aceste două laturi ale politicii noastre sînt inseparabile, că însăși construcția socialismului în patria

noastră este strîns legată de soluționarea într-un mod nou, democratic a problemelor internaționale complexe, de asigurarea libertății și independenței fiecărei națiuni. (Aplauze puternice, prelungite; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Poporul nostru a cunoscut multă vreme dominația străină, și-a cucerit prin lupte grele libertatea și independența; de aceea, el pretuiește mult libertatea și independența, respectă și sprijină toate popoarele care doresc să-și apere libertatea și independența. (Aplauze și urale îndelungate). Asa cum am mai afirmat, noi facem totul pentru a dezvolta relațiile de colaborare pe principiile deplinei egalități, dar nu sîntem dispuși să cedăm nimănui din independența și suveranitatea, din libertatea poporului nostru! (Aplauze și urale îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Într-o lume în care se dezvoltă și se dezvoltă construcția socialismului, cauzei păcii, progresului poporului nostru și al fiecărui popor! Nu dorim în nici un fel să realizăm relații internaționale care să ducă la dependență față de cineva! Dorim relații de deplină egalitate, de colaborare egală! (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Aiți pentru politica internă, cit și pentru politica internațională nu avem de dat și nu vom da socoteală nimănui din afară; avem de dat și vom da socoteală întodeauna numai și numai partidului și poporului nostru! Poporul este supremul judecător! (Urale și aplauze îndelungate. Se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Dragi tovarăși și prieteni, în încheiere aș dori în primul rînd să mă adresez cliujenilor și să exprim convingerea că oamenii muncii din județ și din municipiul vor face totul pentru a realiza în cele mai bune condiții prevederile cincinalului, pentru a-și spori contribuția la îndeplinirea Programului elaborat de Congresul al XI-lea al partidului. (Aplauze și urale puternice, îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Desigur, Clujul a ocupat, pînă acum, de 3 ori locul întâi în marea întrecere dintre județe. Dar întrecerea continuă — mai sînt doi ani și jumătate din acest cincinal. Trebuie să vă spun că sînt multe județe care aspiră la locul întâi. Este o întrecere dreaptă, egală, și rezultatul depinde de felul cum fiecare știe să lucreze. Fără îndoială, va câștiga cel care știe să-și organizeze mai bine forțele. Clujul a demonstrat în 3 ani că se rezolvă bine problemele. Sper că și în viitor va face totul pentru a ocupa un loc fruntaș. Dacă va ocupa tot locul I, mă pregătesc, după lege, să-i acord Clujului titlul de Etou al Muncii Socialiste! (Aplauze puternice, urale îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Aș dori, de asemenea, să adresez, încă o dată, de la acest mare miting, cadrelor didactice, elevilor și studenților, urarea de succese tot mai mari în noul an școlar, rezultate tot mai bune la învățătură, în împlinirea studiului cu știința și producția, în ridicarea nivelului științific al întregului nostru învățămînt. (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Vă urez, dragi tovarăși și prieteni, succese tot mai mari în activitatea viitoare, multe satisfacții în viață și în muncă, multă sănătate și fericire! (Aplauze și urale puternice. Se scandează „Ceaușescu și poporul!”)

Toți cei prezenți la marele miting din Cluj ovălionază, într-o atmosferă de vibrant entuziasm, pentru Partidul Comunist Român, pentru Comitetul său Central, pentru secretarul general al partidului și președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu.



În fața machetei Combinatului de utilaj greu, a cărui construcție înalță în ritm rapid

La Facultatea de mecanică sînt apreciate rezultatele concrete ale integrării învățămîntului cu producția

Excelenței Sale Domnului NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele Republicii Socialiste România

Vă rog să primiți mulțumirile mele sincere pentru mesajul de felicitare adresat cu prilejul inaugurării noului consiliu și prezidențiale de președinte al Republicii Socialiste Democratice Sri Lanka. Sint convins că relațiile prietenești existente între țările noastre vor fi consolidate și amplificate în viitor.

J. R. JAYEWARDENE
Președintele
Republicii Socialiste Democratice
Sri Lanka

Primire la Marea Adunare Națională

Președintele Marii Adunări Naționale, Nicolae Ceaușescu, a primit, vineri după-amiază, delegația Comisiei pentru probleme culturale a Parlamentului suedez, condusă de Georg Andersson, președintele comisiei, care face o vizită de documentare în țara noastră.

În cadrul întrevederii s-a procedat la un schimb de informații cu privire la activitatea celor două parlamente, deosebit în domeniul cultural. De ambele părți au fost subliniate bunele relații dintre cele două organe supreme legislative, contribuția pe care o aduc parlamentele și parlamentarii la promovarea pe multiple planuri a colaborării și cooperării dintre cele două țări și popoare.

La întrevedere au participat Radu Voinea, președintele Comisiei pentru

Invățământ, știință și cultură a Marii Adunări Naționale, și Lars Erik Hedstrom, ambasadorul Suediei la București.

În timpul vizitei în țara noastră, deputații suedezi s-au întâlnit și au avut convorbiri cu membri ai Comisiei pentru învățământ, știință și cultură a Marii Adunări Naționale, cu Dumitru Ghise, vicepreședinte al Consiliului Culturii și Educației Socialiste, cu reprezentanți ai conducerii Radioteleviziunii Române.

De asemenea, membrii delegației au fost oșpeți la județul Suceava, unde au avut o întvedere cu președintele Comitetului executiv al Consiliului popular județean, Traian Cârba, și au vizitat unele obiective social-culturale.

Semnarea unui protocol de colaborare tehnico-științifică între România și Cehoslovacia

Vineri, a fost semnat la București Protocolul privind colaborarea tehnico-științifică între Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare al Republicii Socialiste România și Ministerul Federal pentru Agricultură și Alimentație al Republicii Socialiste Cehoslovace, pe perioada 1978-1980.

Documentul prevede dezvoltarea continuă a colaborării și cooperării științifice și tehnologice între cele două ministere în domeniile schimbului de semințe, stabilirea de programe comune de ameliorare în vederea obținerii de soiuri și hibridi noi, efectuării reciproce de încercări de soiuri, agrotehnicilor și tehnologiei

sofiei de zahăr, tehnologiei producerii cartofului, măsurii pentru combaterea eroziunii solului, îmbunătățirii potențialului bioenergetic al solului prin lucrări de irigație și folosirea lui eficientă, tehnologiei industriale în creșterea porcinilor, inclusiv selecția, precum și unele probleme din domeniul industriei alimentare.

Protocolul a fost semnat de Constantin Glăvan, adjunct al ministrului agriculturii și industriei alimentare al Republicii Socialiste România, și de Jaroslav Koci, adjunct al ministrului federal pentru agricultură și alimentație al R.S. Cehoslovacei.

INTRE 25 și 31 OCTOMBRIE

Săptămîna economiei

La Ministerul Finanțelor a avut loc ședința Comisiei centrale pentru sprijinirea acțiunii de economisire, la care au participat reprezentanți ai unor instituții centrale de stat și organizații obștești.

● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT

CAMPIONATELE EUROPENE DE JUNIORI

Noi victorii ale gimnastelor române

● Emilia Eberle — alte două titluri continentale și o medalie de argint ● Marilena Vlăduț — două medalii de argint

MILANO 15 (Agerpres). — Prima ediție a campionatelor europene de gimnastică pentru juniori s-a încheiat joi noaptea la Milano cu desfășurarea finalilor pe aparate, în care sportivii românești Emilia Eberle și Marilena Vlăduț au obținut un remarcabil succes, cucerind două medalii de aur și una de argint.

Cuștigătoare titlului de campioană europeană în individual compus, Emilia Eberle, a evoluat foarte bine și în concursul special pe aparat, terminând învingătoare în probele de sărituri, cu 19,125 puncte, paralele, unde a totalizat 19,15 puncte, și clasiindu-se pe locul doi la sol, cu 19,00 puncte. Dintre concurențele române s-a mai evidențiat Marilena Vlăduț, câștigătoare a două medalii de argint în probele de birnă și paralele.

Celelalte două medalii de aur au revenit gimnastei sovietice Natalia Aramska, situată pe primul loc la birnă și sol.

Sub titlul „Triumful românei” Emilia Eberle, comentatorul agenției „France Press” scrie: „Tînăra sport-

continuarea a spiritului de economie în rândurile populației și procesului de economisire organizat la Casa de Economii și Consumațiuni, de perfecționare a activității de servicii și depunătorilor etc. Au fost dezbătute și stabilite măsurile pentru organizarea săptămînilor economice din acest an, care se va desfășura între 25 și 31 octombrie.

ativă românească s-a dovedit o valoroasă reprezentantă a scolii românești de gimnastică. La Milano, Emilia Eberle, întocmi cu noi titluri continentale la Montreux și obținut titlul de campioană absolută și alte două medalii de aur în concursul pe aparate.”

Agencia italiana A.N.S.A. transmite printre altele că „promisiunile s-au confirmat întocmi prin dublul succes al Emilei Eberle, urmasa Nadei Comănei, care s-a impus la paralele și la sărituri.”

În rezultatele concursului masculin, în care sportivii sovietici s-au clasat pe primul loc în toate probele: individual compus; Bogdan Makut — 56,65 puncte; sărituri; Makut; bară fixă; Makut; sol; Makut; cal cu minieră; Albert Anisimov; paralele; Anisimov; inele; Andrei Popov.

Din cinci orașe, pomește spre Capitală

Ștafeta competiției naționale „Daciada”

Una dintre cele mai impunătoare acțiuni sportive a hotărîrii și îmbunătății substanțial activitatea sportivă de masă și de performanță din toate județele — va fi ștafeta competiției naționale „Daciada”, care va pleca din cinci colțuri ale țării pentru a se reuni la 23 septembrie în Capitală. La București, ea va aduce mesajele misiunii sportive din fiecare dintre județele care conducerea de partid și de stat, către tovarășii ei de pe celelalte stații de pornit, la 16 septembrie, din Iași, trecînd mai departe prin Vaslui — Galați — Brăila — Tulcea — Constanța — Slobozia, pentru ca ultimul schimb să ajungă, odată cu ultimul schimb, la cinci stații de trasee, la București, în dimineața zilei de 23 septembrie, pe stadionul Tineretului. Aceste ultime schimburi, adică cele ale județului Teleorman, Dimbovitza, Brașova, Buzău și Ilfov vor pleca din Bucureștiulul atît ștafetei proprii, cit și pe celele ce vor începe traseul, urmînd să însoțească, de la ora 17, stația Capitalei pe traseul pînă la stadionul „23 August”.

Întocmi că pe cele cinci stații ale ștafetei „Daciada”, în toate centrele de resort din județele se vor organiza manifestări sportive de masă, preluarea schimburilor ocazionale și stărilor populare sportive, cuprinzînd întreceri și demonstrații la cele mai îndrăgite ramuri și discipline, precum și acțiuni cu caracter cultural-artistic.

PENTRU PURITATEA APELOR BALTICE

Cele șapte state riverane ale Mării Baltice proiectează inițierea unor acțiuni comune pentru identificarea navelor care poluează apele. Tehnica ce va fi folosită constă în introducerea unor particule metalice în rezervoarele navelor, după descărcarea acestora în porturi. Prin diferitele combinații de particule obținute, vaporarele vor putea fi „personalizate”. În felul acesta,

va fi posibilă identificarea imediată a navelor care cauzează poluarea sau soluțiile rezultate din limpezirea rezervoarelor în plină mare. După această experiență, care va dura un an, Polonia, Suedia, Danemarca, Finlanda, R.D.G. și U.R.S.S., vor examina rezultatele obținute în vederea elaborării unui sistem operativ și eficient de preîntîmpinare a poluării Balticii de către navele de transport.

● SONATA PENTRU PIAN ȘI... TUN. Charlie Marsh, un inginer electrotehnist din S.U.A., s-a specializat în minuirea unui tun „muzical”. Este vorba de un tun adevărat, și drept că nu din ultima serie de tunuri fabricate de firmele

Cronica zilei

Reprezentanții ai Companiei de balet Cullberg și Centrului național de teatru din Suedia, care ne vizitează țara, s-au întâlnit vineri dimineața, la sediul Asociației oamenilor de artă din instituțiile teatrale și muzicale, cu baletul, maestrul coregraf și cronican de specialitate din Capitală. Participanții au făcut un schimb de opinii privind limbajul coregrafic modern, alte probleme actuale și de perspectivă ale artei baletului.

Scara, ansamblul suedez oferit un nou spectacol pe scena sălii Palatului Republicii Socialiste România. Programul a cuprins baletete „Romeo și Julieta” de Prokofiev, „Adam și Eva”, pe muzica lui Hindig Rosenberg, ambele în coregrafia lui Birgit Cullberg, și „Cartierul Sovieto”, avînd la bază un colaj de muzică modernă, în realizarea coregrafică a lui Mats Ek. În continuarea turneului, artiștii suedezi vor mai da două spectacole a Cluj-Napoca.

În stațiunea Felix s-au încheiat, vineri, lucrările celui de al IX-lea Festival internațional al filmului de protecție a muncii. În cadrul acestuia au fost prezentate aproape 100 de filme realizate în Bulgaria, Cehoslovacia, Cuba, Polonia, Ungaria, R.D. Germană, U.R.S.S. și România, pelecute abordînd o varietate de teme. Juriul a conferit Marele premiu al festivalului pelucii „Mină în mină” (R.P. Ungară); Premiul cinematografic român și Medalia de aur au fost acordate filmului „Pentru o industrie curată” regia Mihail Ionescu. Cu prilejul festivalului a avut loc, de asemenea, un simpozion avînd ca temă protecția muncii și a fost organizată o expoziție de fotografii cu același profil.

În cadrul programului de colaborare între Academia de Științe Sociale și Politice și Centrul european de coordonare a cercetării și documentării în științele sociale — organism autonom al Consiliului Internațional de Științe Sociale de lingă UNESCO —, la București a avut loc între 11 și 15 septembrie, reuniunea de lucru a participanților la proiectul internațional de cercetare comparativă „Diviziunea internațională a muncii” în sectorul agroalimentar.

Au luat parte economiști, sociologi, specialiști în economia agrară din Belgia, Bulgaria, Finlanda, Franța, R.D. Germană, R. Germania, Italia, Polonia, Portugalia, Turcia, Ungaria, U.R.S.S. și România. În cadrul reuniunii s-a făcut o cuprinzătoare analiză a factorilor și formelor diviziunii internaționale a muncii în sectorul agroalimentar, au fost prezentate diverse aspecte ale participării la diviziunea internațională a muncii și s-a reliefat rolul O.N.U. și al altor organisme internaționale în înfăptuirea unei noi ordini economice internaționale.

Reprezentanții țării noastre au prezentat factorii și formele de participare a României la diviziunea internațională a muncii, subliniînd rolul determinant al industriei în adîncirea acestui proces.

Secretarul federal pentru afacerile externe al R. S. F. Iugoslavia va face o vizită în țara noastră

La invitația ministrului afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Ștefan Andrei, secretarul federal pentru afacerile externe al

Deschiderea stagiunii teatrale

A devenit o tradiție ca la jumătatea primei luni din toamnă să se inaugureze și stagiunea artistică. În acest an, cinștea de a deschide oficial stagiunea 1978-79, a avut-o Teatrulul Gulești care, onorîndu-și titlatura de teatru muncitoresc, a prezentat vineri primul spectacol pe scena Casei de cultură a unei mari întreprinderi industriale a Capitalei — IREMOAS, cu piesa „Goana” de Paul Ioschim, în regia lui Alexa Vișarion, în fața unui public pentru

care munca este o operă de creație materială a socialismului, iar creația artistică — o cerință spirituală cotidiană.

Inițiativa Teatrului Gulești nu a fost singulară. Cele mai multe teatre au deschis stagiunea pe platforme industriale din importante centre muncitorești, dovedind prin aceasta că scena românească este un bun al întregului popor, o înaltă școală de modelare prin artă a conștiinței comuniste. (Agerpres).

ARGEȘ: Realizări ale cooperăției de consum

Unlunea județeană a cooperativei de consum Argeș s-a situat anul trecut pe locul doi pe țară în întrecerea socialistă cu unltunile similare din celelalte județe ale țării. Tovarășul Ion Răduț, președintele unității, ne înfățișează cîteva din preocupările marelui lucrător din comerțul sătesc argeșean: „Față de anul trecut, în 1978 am vîndut pînă acum populației de la sate cu circa 8 la sută mai multe aparate de radio, cu 34 la sută mai multe țesături, cu 40 la sută mai multă mobilă etc. Realizări foarte bune privind aprovizionarea cetățenilor au înregistrat cooperativele de consum din Rucăr, Bascov, Leordeni, Bradu. Rezultate bune cunoaște și activitatea de prestări de

De la Procuratura Generală a Republicii Socialiste România și Ministerul de Interne

În seara zilei de 16 august 1978, în jurul orei 22.00 în incinta Teatrului Național „I. L. Caragiale” din București a izbucnit un incendiu care a distrus mobilierul sălii mari de spectacole și a provocat incendii în unele apartate de radio, cu 34 la sută mai multe țesături, cu 40 la sută mai multă mobilă etc. Realizări foarte bune privind aprovizionarea cetățenilor au înregistrat cooperativele de consum din Rucăr, Bascov, Leordeni, Bradu. Rezultate bune cunoaște și activitatea de prestări de

servicii către populație. De la început anulul, au fost deschise 50 de noi ateliere. Valorificînd mai bine resursele și tradițiile locale, meseriașii noștri au realizat pentru fondul pieței o cantitate sporită de bunuri de consum. În activitatea de contractări și achiziții am pus accent deosebit pe munca de cooperare a producătorilor de la sate. Aceștia au fost sprijiniți de primele momente datorită faptului că au fost în măsură să realizeze și să îngrădească, pentru a dezvolta în curți și pe loturile în folosință producția de legume. Din sectorul zootehnic al cooperăției am distribuit populației sute de mii de pui de zăină și zeci de mii de porci pentru a-1 crește și a-1 contracta cu statul. (Gh. Clirștea).

De la Procuratura Generală a Republicii Socialiste România și Ministerul de Interne

Incendiu s-a datorat unor grave încălcări de către personalul de pază de servicii a normelor de prevenire a incendiilor. Incendiiul declanșat astfel nu a putut fi localizat și anihilat din cauza cîrărilor și faptului că pompierii civili de serviciu, încălcînd conștențele, au părăsit posturile, consumînd hăuțur alocidice în încăperi depărtate de obiectivele incendiate. Iăcînd, astfel, nesupraveghează instalațiile de avertizare și intervenție. Din această cauză personalul respectiv a sesizat existența incendiului cu mare întîrziere.

Pentru aceste fapte, care constituie infracțiuni prevăzute de legea penală, au fost luate măsuri de trimitere în judecată a persoanelor vinovate.

RĂSFIND PRESA STRĂINĂ

Exploatarea irațională a pădurilor tropicale din Africa, Asia și America Latină amenință să ducă la o dezastroasă criză ecologică. Recentele cercetări întreprinse de echipe de ecologi, biologi și geografi au scos în evidență adevăratele dimensiuni pe care le ia nimicirea pădurilor tropicale.

Deosebit de alarmant este ideea deosebit de studiu al Băncii mondiale, după care, în următorii 80 de ani, regulul fond agro-microclimatului s-a trezit să epuizată dacă se menține ritmul actual de distrugere a pădurilor. Recentele studii întreprinse de Institutul de cercetări forestiere internaționale de pe lingă Universitatea din Bonn, în cadrul unei misiuni forestiere mondiale din Reinbeck, cit și de F.A.O. (Organizația Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură) aduc noi mărturii asupra îngrijorătorului fenomen de dispariție a pădurilor, atît la tropice, cit și în regiunile subtropicale.

Potrivit ecologului Brünig, profesor la Institutul din Reinbeck, „degradarea pădurilor tropicale se manifestă ca o naștere din nou a marelui ștafetă de pornit, la 16 septembrie, din Iași, trecînd mai departe prin Vaslui — Galați — Brăila — Tulcea — Constanța — Slobozia, pentru ca ultimul schimb să ajungă, odată cu ultimul schimb, la cinci stații de trasee, la București, în dimineața zilei de 23 septembrie, pe stadionul Tineretului. Aceste ultime schimburi, adică cele ale județului Teleorman, Dimbovitza, Brașova, Buzău și Ilfov vor pleca din Bucureștiulul atît ștafetei proprii, cit și pe celele ce vor începe traseul, urmînd să însoțească, de la ora 17, stația Capitalei pe traseul pînă la stadionul „23 August”.

„Iadul verde” ce cuprindea odinioară vestul și centrul Africii nu au mai rămas decît două insule împădurite, într-o neconștientă profiere și ale una în bazinul Congo, pînă în Gabon și

Cameroon, iar cealaltă în statele vestice Africa de Sud, Ghana, Liberia, Sierra Leone și Guinea. Vechea pădure virgină africană s-a redus, astfel, la jumătate.”

Nu mai întrec 1930 și 1975 a dispărut o treime din pădurile tropicale ale Africii. În regiunile de litoral, cit și în întinșurile cu o mare densitate a populației pierderile sînjung pînă la 50 sau chiar 80 la sută. Pădurile tropicale mai cuprind în prezent numai un milion de kmp, ceea ce reprezintă circa 4 la sută din suprafața totală a continentului. Inițial însă, cel puțin 10 la sută din suprafața Africii era acoperită de păduri luxuriante. Cele mai mari pierderi le-a suferit partea occidentală a Africii: pădurile Ghanai au fost nimicite într-o proporție de 75 la sută, fondul forestier al Liberiei s-a redus cu mai bine de două treimi; în Sierra Leone, pierderile se ridică la peste 90 la

DE PRETUTINDENI

de armament americane, ci dintr-o serie de muzee. El pretinde însă că „instrumentul” său se poate armoniza foarte bine în anumite orchestre. Repertoriul său este bogat și cuprinde o singură notă, mai bine-zis... o bubuitură — relatează „International Herald Tribune”. Desi puține compoziții muzicale cer utilizarea unui astfel de instrument, dar întrucît și numărul celor care știu să „cînte” la tun este foarte redus, Marsh se bucură de o mare căutare. Deindată ce este solicitat de o orchestră este interpretat „Victoria lui Wellington” a lui Beethoven sau „Uvertura din 1812”

de Ceasikovski (cu un total de 16 explozii), excentricul interpret, supranumit și „Boom-Boom”, se înfățișează cu trei tunuri de pe vremea războiului civil american și 13 mortiere — toate acționate electronic, Mare-i grădina... pardon, orchestra!..

● MILIOANE DE COPII ÎN PRIMEJIE. Peste 15 milioane de copii sub cinci ani sînt amenințați anul acesta să-și piardă viața ca urmare a unei asistene medicale deficiente — avertizează Henry Labouisse, director al UNICEF. Cunoscutul specialist în proble-

SĂRBĂTOAREA NAȚIONALĂ A STATELOR UNITE MEXICANE

Excelenței Sale Domnului JOSÉ LOPEZ PORTILLO
Președintele Statelor Unite Mexicane

CIUDAD DE MEXICO

Sărbătoarea națională a Mexicului îmi oferă plăcutul prilej de a vă adresa, în numele poporului și guvernului român, precum și în numele meu personal, cordiale felicitări, împreună cu cele mai bune urări de sănătate și fericire personală, de progres și prosperitate poporului mexican prieten.

Evidențînd cu satisfacție bunele relații româno-mexicane, conștientizarea faptului că aceste raporturi vor continua să se dezvolte și să se diversifice pe baza trainică a înțelegerilor convenite la nivel înalt, spre binele celor două țări și popoare, în folosul fărîurii unei noi ordini economice și politice mondiale, al cauzei păcii, securității și cooperării generale.

NICOLAE CEAUȘESCU
Președintele
Republicii Socialiste România

Continuitatea creației

Nu departe de vestigiile multumierilor ale artei olmece, la Coatzacoalcos se ridică o altă monument, Pajaritos, care exprimă o nouă dimensiune, contemporană, a creației pe pămîntul mexican. Este vorba de o „piramidă” a vremurilor de azi, o modernă întreprindere petrochimică, construită în cadrul programului guvernamental de valorificare superioră a resurselor naturale ale țării. Una din aceste resurse este petrolul, noi zăcăminte de țitil fiind descoperite, relativ recent, în sudul țării. Ilustrativ pentru amploarea acțiunii operaționale este faptul că pentru 1978 se prevede forarea a 114 puțuri pentru explorare — dintre care 15 maritim — și a 360 de puțuri de apă caldă pentru cîmpurile intrate deja în producție. Există o preocupare constantă pentru valorificarea diversificată a petrolului în circuitul industrial, prin trecerea lui în retortele petrochimice. Actul de naștere al întreprinderii Pajaritos a fost semnat în 1967, dar, în numai zece ani, ea a atins vîrsta maturității

matematice și tehnice pe care le auveau strămoșii mexicanilor — și oțelăria de la Sahagun. În 1977, la această ocazie a început producția de bare hexagonale destinate utilizării lor la foraje petroliere și la construirea de baraje. S-a născut, astfel, un nou produs care nu va mai trebui importat, un nou vîlăsat al creației proprii.

Iar linia trasă din zona forajelor pînă a petrolului în circuitul industrial, prin trecerea lui în retortele petrochimice. Actul de naștere al întreprinderii Pajaritos a fost semnat în 1967, dar, în numai zece ani, ea a atins vîrsta maturității

Sint principiile pe temeliile cărora se dezvoltă și bunele relații de prietenie și colaborare dintre România și Mexic. Această relație au cunoscut o dezvoltare continuă mai cu seamă după vizita efectuată în Mexic de tovarășul Nicolae Ceaușescu, reînălțîndu-se un progres simțitor în promovarea schimburilor economice, a colaborării în domeniul științei, învățămîntului și culturii, ca și pe plan internațional, pentru soluționarea în interesul tuturor popoarelor a unor probleme complexe care confruntă lumea contemporană.

Eugen POP

Recepție oferită de ambasadorul Statelor Unite Mexicane

Cu ocazia Zilei naționale a Statelor Unite Mexicane, ambasadorul acestor țări la București, Juan Manuel Berlanga Garcia, a avut o recepție în onoarea ambasadei.

Au participat Paul Niculescu, viceprim-ministru al guvernului, Nicolae Giosan, președintele Marii Adunări Naționale, Vasile Patilnel, ministrul minelor, petrolului și geologiei, Petre Blajovici, ministrul secretar de stat la Ministerul Agriculturii și Industriei

Alimentare, Ion Stănescu, ministrul secretar de stat la Ministerul Construcțiilor Industriale, Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe, membri ai conducerii altor ministere și instituții centrale, generali și ofițeri superiori, oameni de cultură și artă.

Au luat parte, de asemenea, șefii de misiuni diplomatice așezate la București, membri ai corpului diplomatic.

La Casa de cultură a Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea a avut loc, vineri după-amiază, o manifestare culturală consacrată Zilei naționale a Statelor Unite Mexicane. Au participat membri ai conducerii I.R.C.S., reprezen-

tanți ai Ministerului Afacerilor Externe, Consiliului Culturii și Educației Socialiste, oameni de artă și cultură, un numeros public. A fost prezent și ministrul de externe, Ion Gheorghe Brătianu, ministrul ambasadurii Statelor Unite Mexicane la București.

Creșterea numărului de arbuști piperniciți. Potrivit datelor furnizate de F.A.O., pădurile tropicale din America Centrală și de sud ocupă o suprafață de două milioane de kmp. În fiecare an înăsa se defrîșează o suprafață de 100 000 kmp. Despăduririle cele mai masive se fac în Brazilia, Venezuela, Columbia, Peru și Panama. Îndosebit pădurile din bazinul Amazonelor sunt distruse în ritm în întrecere prin dinamitări sau incendii de mari proporții.

Pretutindeni unde s-a recurs la defrîșări iraționale se fac din plin simțite consecințele asupra mediului înconjurător. Terenurile defrîșate pot fi folosite doar maximum trei ani pentru agricultură, după care datorită epuizării substanțelor hrîntoase din subsol, recoltele scad vertiginos. Plantările sint atunci părăsite, pe suprafețele respective nu mai crește decît iarba mărcăntă, iar părăsitele arzător provoacă o întîrire și o încălzire puternică a suprafeței solului, care pierde astfel orice valoare pentru agricultură.

Efectul despăduririlor se răstrînge și asupra potențialului de apă de la tropice, pădurea virgină îndeplinind rolul de a immagazina și de a asigura o importantă rezervă de apă. Pericolul inundațiilor crește în regiunile defrîșate, iar cursul apelor este supus unor mari fluctuații de nivel, cu urmări deosebite asupra vieții domestice din noi. În mare măsură tocmă distrugerea pădurilor este cea care declanșează seceta, datorită zărnucării echilibrului ecologic.

Si în sudul și sud-estul Asiei sînt defrîșate pădurile într-un ritm de cel puțin 150 000 kmp pe an. Deosebit de dramatică este situația în India și Indonezia, unde sint practic nimicite în fiecare an 50 000 kmp de pădure. Defrîșări masive se fac și în Tailandă, Filipine, și Pakistan. Ca urmare a distrugerii pădurilor din sudul Asiei, pe o întindere de mai bine de 1 milion de kmp nu mai

de reclare și valorificare a deșeurilor, care pînă nu de mult erau aruncate. Un calcul efectuat în 1976 estima la 12 milioane de tone cantitatea totală de deșeurii acumulate în fiecare an de industria din această regiune.

● BURSA REZIDUURILOR INDUSTRIALE, RURGICAL. Specialiștii vinezor dr. Thomas David a pus la punct o tehnică operativă înedită pentru vindecarea clinilor paralizați în urma accidentelor. Intervenția constă în deschiderea canalului rahidian al coloanei vertebrale și a cîștii de apă pentru a micșora astfel presiunea asupra circuitelor nervoase, fără a periclită asigurarea stabilității coloanei vertebrale. După experiențe încercuțate asupra animalelor, dr. Da-

vid își propune să colaboreze cu specialiștii ai clinicii universitare vieneze pentru a adapta această tehnică la intervențiile asupra oamenilor suferinzi de paralizie.

● MICKY MOUSE — SEMICENTENAR. Mickey Mouse, faimosul personaj imaginat de Walt Disney, se apropie de împlinirea vîștii de 50 de ani. Evoluțivul va fi marcat în principal printr-un marș care va porni în curînd de la Los Angeles pentru a ajunge la New York a cîștia aniversării.

Mereu tînrul Mickey Mouse a făcut pentru prima dată cunoștință cu spectatori la „Colony Theater” din New York, la 28 noiembrie 1928, ca protagonist al filmului „Steamboat Willie”

„VINĂTORII DE FULGERE”

Cercetătorii de la secția de tenșuni înalte a Institutului politehnic din Omsk (Siberia) au înregistrat în 1976 nu mai puțin de 23 272 de fulgere! În schimb, în 1977, au mai puțin „fulgereți” nu s-au înregistrat decît 6 000. Care este scopul cercetărilor asupra fulgerelor? În primul rînd, întîierea unor asemenea studii a devenit necesară ca urmare a dezvoltării impetuase a Siberiei, unde în ultimi ani s-au construit zeci de noi obiective industriale. Or, furtunile au rămas tot furtuni; descărcările electrice afectează rețeaua de înaltă tensiune, pot provoca perturbări ale producției industriale dacă nu se întreprind măsuri preventive. În prezent, la

instițiu funcționează un serviciu de dispecer, care centralizează datele privind starea atmosferică, informînd sistemele energetice din Siberia asupra posibilităților furtuni. Zona de acțiune cuprinde mii de kilometri, de la Cîta pînă la Omsk.

PENTRU PURITATEA APELOR BALTICE

Cele șapte state riverane ale Mării Baltice proiectează inițierea unor acțiuni comune pentru identificarea navelor care poluează apele. Tehnica ce va fi folosită constă în introducerea unor particule metalice în rezervoarele navelor, după descărcarea acestora în porturi. Prin diferitele combinații de particule obținute, vaporarele vor putea fi „personalizate”. În felul acesta,

DE PRETUTINDENI

de armament americane, ci dintr-o serie de muzee. El pretinde însă că „instrumentul” său se poate armoniza foarte bine în anumite orchestre. Repertoriul său este bogat și cuprinde o singură notă, mai bine-zis... o bubuitură — relatează „International Herald Tribune”. Desi puține compoziții muzicale cer utilizarea unui astfel de instrument, dar întrucît și numărul celor care știu să „cînte” la tun este foarte redus, Marsh se bucură de o mare căutare. Deindată ce este solicitat de o orchestră este interpretat „Victoria lui Wellington” a lui Beethoven sau „Uvertura din 1812”

MILIOANE DE COPII ÎN PRIMEJIE

Peste 15 milioane de copii sub cinci ani sînt amenințați anul acesta să-și piardă viața ca urmare a unei asistene medicale deficiente — avertizează Henry Labouisse, director al UNICEF. Cunoscutul specialist în proble-

VIATA INTERNATIONALA

PEKIN

Președintele Hua Kuo-fen l-a primit pe primul ministru al guvernului român

PEKIN 15 (Agerpres). — Tovarășul Hua Kuo-fen, președintele Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez, premierul Consiliului de Stat al R.P. Chineze a primit, vineri după-amiază, la Palatul Adunării Naționale a Reprezentanților Populari, pe tovarășul Manea Mănescu, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-ministru al Guvernului Republicii Socialiste România.

Cu acest prilej, tovarășul Hua Kuo-fen a rugat pe primul ministru român să transmită tovarășului Nicolae Ceaușescu cele mai vii mulțumiri pentru primirea deosebit de călduroasă și prietenoasă pe care i-au făcut-o partidul și întregul popor român în timpul vizitei sale în România. Tovarășul Hua Kuo-fen a evocat cu deplină satisfacție rezultatele convorbirilor avute cu tovarășul Nicolae Ceaușescu la București și Pekin, subliniind că acestea vor contribui la cimentarea strinselor relații de sinceră prietenie dintre partide, țările și popoarele noastre, la cauza progresului și păcii în lume.

Din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președinte Republicii Socialiste România, primul ministru al guvernului a transmis tovarășului Hua Kuo-fen un salut cordial, urări de sănătate și fericire,

de noi și mari succese în activitatea pe care o desfășoară în fruntea partidului și statului, iar poporul lui prieten chinez rezultate tot mai însemnate în toate domeniile de activitate.

Mulțumind, președintele Hua Kuo-fen a rugat să se transmită tovarășului Nicolae Ceaușescu, din partea sa, a P.C. Chineze, a guvernului și poporului chinez, un salut cordial, prietene, urări de sănătate, fericire și prosperitate, viață îndelungată, iar poporul român urări de noi și tot mai mari succese în marea operă de construire a socialismului.

În timpul întrevederii, președintele Hua Kuo-fen a subliniat bunele raporturi romano-chineze, evidențind perspectivele dezvoltării lor în continuare, pe multiple planuri, în spiritul înțelegerilor convenite cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, în timpul convorbirilor avute la București și Pekin.

Președintele Hua Kuo-fen a făcut aprecieri deosebit de calde și elogioase la adresa partidului și poporului român, care, sub conducerea marelui său conducător, tovarășul Nicolae Ceaușescu, înainteză cu hotărâre și fermitate pe drumul fâuririi societății socialiste multilateral dezvoltate, asigurând un înalt ritm de dezvoltare industrial, agricolă, științific și cultural, ridicând nivelul de trai al întregului popor. Președintele Hua

Kuo-fen a relevat, în același timp, preocupările prezente ale conducerii partidului și statului chinez pentru înfăptuirea neabătută a hotărârilor P.C. Chineze.

Tovarășul Manea Mănescu a prezentat unele din preocupările actuale și de perspectivă ale partidului și întregului popor român.

Au fost abordate unele aspecte ale vieții internaționale.

Primirea s-a desfășurat într-o atmosferă tovarășească, de căldură și prietenie.

Tovarășul Hua Kuo-fen a oferit apoi un dineu în onoarea tovarășului Manea Mănescu.

În timpul dineului, tovarășul Hua Kuo-fen a toastat pentru conducătorul partidului și statului român, tovarășul Nicolae Ceaușescu, pentru prietenia trinitică dintre partidele, țările și popoarele noastre.

Răspunzînd, tovarășul Manea Mănescu a toastat în sănătatea tovarășului Hua Kuo-fen, a celorlalți conducători de partid și de stat prezenți la dineu, pentru noi și tot mai mari succese pe calea dezvoltării prieten, în toate domeniile de activitate.

Tovarășul Hua Kuo-fen s-a întretinut deosebit de cordial cu cei prezenți la dineu.

La dineu au participat Li Siennien, Ci Den-kuei, Cen Mu-hua, alte persoane oficiale.

HELSINKI

Vizita delegației Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste

HELSINKI 15 (Agerpres). — Delegația Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste, condusă de tovarășul Iosif Uglar, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului Național al F.U.S., care întreprinde o vizită în Finlanda la invitația Partidului de Centru, a avut, vineri, convorbiri cu Johannes Virolainen, președinte, Mikko Immonen, secretar general, și alți membri ai conducerii Partidului de Centru.

Cu acest prilej, din partea tovarășului Nicolae Ceaușescu, președintele Republicii Socialiste România, președintele Frontului Unității Socialiste, a fost transmis un mesaj cordial și urări de succes în activitatea Partidului de Centru din Finlanda, pentru bunăstarea și progresul poporului finlandez.

Mulțumind pentru mesaj, Johannes Virolainen a rugat să se transmită președintelui Nicolae Ceaușescu un salut călduros și cele mai bune urări ale celor două organizații și s-a exprimat dorința de a adînci și dezvoltarea colaborării dintre Frontul Unității Socialiste și Partidul de Centru în interesul celor două țări și popoare.

Totodată, s-a procedat la un schimb de păreri în legătură cu unele probleme de interes comun ale situației internaționale actuale, sublinindu-se dorința de a colabora pentru continuarea cursului destinderii în Europa și în lume, pentru colaborare internațională.

NICARAGUA

Forțele patriotice au reluat ofensiva

„Ofensiva decisivă” după cum au numit-o autoritățile de la Managua, declanșată joi și vineri împotriva mișcării de rezistență armată populară din Nicaragua nu a avut efectul scontat. Rezistînd cu îndrăzneală poziții în unele localități și realizînd repieri tactice în altele, forțele patriotice au lansat din nou joi un atac de anvergură contra trupelor dictatorului Somoza, în capitală, pentru a ocupa diverse cartiere, iar la Esteli și Chinandega ei controlează centrul orașelor și principalele instituții. Se mai dau încă lupte grele la Diriamba, unde trupele Gărzii Naționale s-au baricadat în garajoaana orașului așteptînd înțări. Se mai înregistrează lupte violente la Masaya și Matagalpa. Sub

dărîmături zac numeroase cadavre ale unor victime ale operațiilor de curățire declanșate de autorități. Pînă în prezent, numărul victimelor este apreciat neoficial la peste 800, iar cel al răniților la cîteva mii.

Frontul Sandinist de Eliberare Națională (F.S.L.N.) din Nicaragua a dat publicității un comunicat în care se afirmă că în cursul nopții pentru răsturnarea dictatorului Somoza au fost ucisii 444 militari din Garda Națională, fidelii dictatorului, și 66 militanți ai F.S.L.N. Numărul răniților din ambele părți s-ar ridica la peste 800. Se afirmă de asemenea, că circa 550 membri ai Gărzii Naționale s-au alăturat insurgenților — relatează agenția Reuter.

Președintele Siriei preconizează convocarea unei conferințe largite privind situația din Orientul Mijlociu

Aiutudine favorabilă eforturilor de reconciliere între țările arabe

BONN 15 (Agerpres). — Președintele Siriei, Hafez Al-Assad, s-a pronunțat în cadrul unei conferințe deosebit de desfășurate la Bonn, în favoarea convocării unei conferințe largite consacrate negocierii unei reglementări „globale și echitabile” a conflictului din Orientul Mijlociu, pe baza rezoluțiilor adoptate de O.N.U. Referindu-se la faptul că rezoluțiile prezentate ale O.N.U. în problema Orientului Mijlociu prevăd convocarea unei conferințe corespunzătoare, Hafez Al-Assad a apreciat că toate statele interesate în conflictul din Orientul Mijlociu, inclusiv statele membre ale Pieței comune, trebuie să participe la o astfel de conferință. Președintele Siriei s-a declarat, totodată, favorabil oricărui efort de reconciliere între țările arabe. În acest context, el s-a declarat de acord să participe la o reuniune în acest scop a tuturor statelor arabe.

Mahmud Riad a subliniat că revine tuturor țărilor arabe datoria de a lăsa la o parte diferențele existente pentru a ajunge la rezultate pozitive.

TEL AVIV 15 (Agerpres). — Meir Amit, fostul ministru al transporturilor și comunicațiilor, care și-a prezentat miercuri demisia din guvernul condus de Menahem Begin, a declarat că actualul cabinet al Israelului nu face destul pentru instaurarea păcii în Orientul Mijlociu, transmite agenția Reuter. „Nu pot depune mărturie că acest guvern a făcut destul pentru a depăși neîncrederea și a ne aduce mai aproape de vecinii noștri”, a afirmat el, adăugînd că prin politica sa în problema noului implantării israeliene în teritoriile ocupate, guvernul condus de Menahem Begin a provocat în doilea aspect sincerității Israelului în procesul căutării păcii.

CAIRO 15 (Agerpres). — Într-o declarație făcută după încheierea lucrărilor sesiunii Consiliului Ligii Arie, desfășurate la Cairo, Mahmud Riad, secretar general al ligii, a arătat că reuniunea și-a exprimat sprijinul său total față de eforturile depuse de Comitetul pentru solidaritate condus de președintele Sudanului, Gaafar El Nimeiri, vizînd întărirea unității statelor membre.

„ESTE NECESAR SĂ SE ACȚIONEZE SIMULTAN ÎN DIRECȚIILE DEZARMĂRII, REGLEMENTĂRII PASNICE A CONFLICTELOR ȘI SITUĂȚIILOR DE CRIZĂ”

Raportul anual al secretarului general al O.N.U.

NATIUNILE UNITE 15 (Agerpres). — La sediul din New York al Națiunilor Unite a fost dat publicității raportul anual al secretarului general al Organizației Națiunilor Unite, Kurt Waldheim, în care sînt analizate o serie de aspecte ale activității O.N.U., precum și marile probleme care confruntă omenirea la ora actuală și care, implicit, se vor afla, într-un fel sau altul, în atenția apropiatei sesiuni, a 33-a, a Adunării Generale.

În raport se apreciază, între altele, că O.N.U. a progresat sensibil în soluționarea citorva probleme deosebit de spinoase și că rezultatele concrete din ultimii ani permit să se demonstreze că organizația este capabilă să-și dezvolte capacitățile.

În actualul raport — este necesar să se acționeze simultan în direcțiile dezarmării, reglementării pasnice a conflictelor și situațiilor de criză — înaintea de toate în Orientul Mijlociu și în Africa austrălică, și în direcția soluționării problemelor dezvoltării și a relațiilor dintre țările industrializate și cele în curs de dezvoltare.

Potrivit raportului „cea mai mare amenințare potențială la adresa păcii mondiale la ora actuală o reprezintă posibilitatea ca unul sau altul dintre conflictele regionale să devină pe neașteptate strîns legat de relațiile complexe ale marilor puteri nucleare și să încordeze aceste relații pînă la punctul de ruptură. De aceea, raportul adresează tuturor guvernelor, îndeosebi celor ale marilor puteri, apelul de a găsi mijloace pentru a nu recurge la „lupta pentru sferă de influență” care a dus la mari suferințe și distrugerii de-a lungul istoriei”. „Ar fi un pas tragic înapoi dacă ne-am reîntoarce la un sistem care, în trecut, a dus la dominația citorva asupra celor mulți și care a amenințat constant cu un război mondial. Trebuie să aspirăm ca sistemul și principiile conținute în Carta O.N.U.

să devină elementele decisive și principale ale ordinii mondiale”, se arată în raport.

În continuare se subliniază necesitatea utilizării depline și eficiente a Organizației Națiunilor Unite pentru aplanarea și soluționarea problemelor explozive din diverse zone ale lumii.

Referindu-se la sesiunea specială a Adunării Generale a O.N.U. consacrată dezarmării, raportul apreciază că s-a pus o temelie bună pentru viitoarele eforturi în domeniul dezarmării, dar se adaugă că succesul în sine al sesiunii nu este suficient, el trebuie să fie nu sfîrșitul, ci începutul unei noi faze în eforturile O.N.U. în direcția dezarmării.

Referitor la situația din Orientul Mijlociu, secretarul general al O.N.U. consideră „esențial ca toate părțile interesate să participe împreună, într-un efort comun, la găsirea unei căi spre o reglementare justă și durabilă”.

Citînd priveste situația din sudul continentului african, raportul salută progresul spre stabilirea unui stat independent al poporului namibian. Se exprimă, în același timp, îngrijorarea față de evoluțiile în cazul Rhodesiei și față de refuzul regimului sud-african de a abandona discriminarea rasială instituționalizată.

Ciprul, menționază, de asemenea, raportul, este o problemă care poate fi soluționată prin negocieri pasnice.



Implinirea unui an de la moartea cunoscutului militant de culoare din Republica Sud-Africană, Steve Biko, a fost comemorată în apropierea parcului londonez Trafalgar Square prin arborarea unui steag lung, pe care erau scrise numele lui Biko și ale altor 50 de patrioți suprimați prin torturi în închisorile rasistilor sud-africani

DOLARUL DIN NOU ÎN DERIVĂ „Spațiu de manevră” limitat sau strategie deliberată a devalorizării?

După o perioadă de calm relativ, pietele de schimb din Occident cunosc noi agitații monetare. În centrul acțiunilor speculative se află și de această dată dolarul american, al cărui curs scade sensibil în raport cu monedele altor țări capitaliste, în special față de marca vest-germană și yenul japonez. În același timp, aurul — „valoare refugiu” tradițională pentru capitaluri în timpul derivelor monetare — este tot mai căutat, ceea ce îl sporește merou pretului.

Fenomenele de degringoladă a dolarului sînt puse de specialiștii occidentali pe seama absenței unor măsuri adecvate de către partea Statelor Unite, singurele capabile să preîntîmpine „căderile” repetate ale propriei monede. Acțiunile de susținere a dolarului întreprinse în ultima vreme de autoritățile respective (existența taxei de scont a Băncii federale de rezerve, anunțarea dublării temporare a vinzării de aur etc.) au reușit numai pe moment să potolească spiritele pe pietele de schimb. De altfel, după opinia cercuitorilor financiari din Washington, spațiul de manevră de care dispune administrația pentru a se opune devalorizării continue și tot mai accentuate a dolarului este destul de limitat.

Astfel — potrivit cercuitorilor amintitei — principalele cauze ale slăbiciunii monedei americane sînt enormul deficit al balanței comerciale (26,4 miliarde de dolari în 1977) și accelerarea inflației în S.U.A. (peste 10 la sută în prima jumătate a anului în curs). Diminuarea deficitului comercial depinde atât de relansarea activității economice în țările înscrise pe lista principalilor clienți ai S.U.A., cât și de reducerea importurilor americane de petrol, care, anul trecut, s-au ridicat la aproape 45 miliarde de dolari. Or, conjunctura economică se menține incertă în celelalte țări capitaliste, iar programul de economisire a energiei elaborat de Casa Albă, în ciuda compromisului parțial realizat de curînd, rămîne blocat în Congres.

O redresare sensibilă a balanței comerciale a S.U.A. este, deci, puțin probabilă într-un viitor apropiat. Nici în ce privește stăvilirea inflației nu se întrevăd perspective mai bune.

Dacă consecințele deprecierii dolarului pe pietele de schimb din afara Statelor Unite reprezintă o preocupare periferică pentru cei mai mulți americani — cu condiția să nu călătorească în străinătate — nu același lucru se poate spune atunci cînd este vorba de principalii parteneri comerciali ai S.U.A. Îngrijorarea lor este tot mai mare, avînd în vedere că devalorizarea dolarului este de natură să stimuleze exporturile și să frîneze importurile americane; ceea ce con-

lice. De atunci însă, raportul de forțe pe plan economic dintre țările capitaliste s-a schimbat, în fel și în mîna, datorită fenomenelor inflaționiste manifestate cu putere în țările capitaliste dezvoltate și care au afectat serios țările în curs de dezvoltare, avînd de altfel repercusiuni negative asupra tuturor statelor. În ansamblul schimburilor și relațiilor de colaborare internațională, pornind tocmai de la aceste realități, partidul și statul nostru consideră că este imperios necesară adoptarea unor măsuri urgente și eficiente în vederea cristalizării unui nou sistem monetar internațional, sănătos și echitabil, care să asigure înțărirea monedelor naționale, statornicirea unor raporturi de schimb reale, fundamentate economic, să creze premisele unei mai mari stabilități a cursurilor valutare. Crearea unui asemenea sistem se înscrie pe linia cîrmelor edificării unei noi ordini economice internaționale, menită să contribuie la lichidarea fenomenului subdezvoltării, a decalajelor dintre state, la promovarea unei colaborări fructuoase între toate statele, în interesul păcii și progresului general.

Nicolae Ceaușescu, se apreciază că economia mondială este profund perturbată de criza monetară și financiară, de gravele fenomene inflaționiste manifestate cu putere în țările capitaliste dezvoltate și care au afectat serios țările în curs de dezvoltare, avînd de altfel repercusiuni negative asupra tuturor statelor. În ansamblul schimburilor și relațiilor de colaborare internațională, pornind tocmai de la aceste realități, partidul și statul nostru consideră că este imperios necesară adoptarea unor măsuri urgente și eficiente în vederea cristalizării unui nou sistem monetar internațional, sănătos și echitabil, care să asigure înțărirea monedelor naționale, statornicirea unor raporturi de schimb reale, fundamentate economic, să creze premisele unei mai mari stabilități a cursurilor valutare. Crearea unui asemenea sistem se înscrie pe linia cîrmelor edificării unei noi ordini economice internaționale, menită să contribuie la lichidarea fenomenului subdezvoltării, a decalajelor dintre state, la promovarea unei colaborări fructuoase între toate statele, în interesul păcii și progresului general.

● Ce se ascunde în spatele deprecierii dolarului? ● Contraofensiva principalilor parteneri comerciali ● Soluția nu poate fi decît generală: un nou sistem monetar internațional

tribuire, pe de o parte, la creșterea continuă a capacității de concurență a monopolurilor din S.U.A., iar pe de altă parte, la slăbirea pulsului economic și accentuarea tendințelor inflaționiste în celelalte țări capitaliste. Pe un plan mai larg, deprecierii monedei americane duc în fapt la o escaladare a protecționismului, prin măsurile restrictive luate de acele țări capitaliste care încearcă să anihileze astfel efectele instabilității valutare. La rîndul său, protecționismul, cu și incertitudinile legate de oscilarea, de la o zi la alta, a cursurilor de schimb valutare afectează comerțul internațional și, în final, accentuează recesiunea economică mondială.

Specialiștii vest-europeni și japonezi nu numai că nu se așteaptă la stăvilirea procesului de devalorizare a dolarului, ci, dimpotrivă, vorbesc de o posibilă „relansare” a acestui proces sau — așa cum se exprimă un bancher francez — dolarul va continua să „cadă”, dar nu oricum, ci „îmbrcînd” de înese cercurile financiare și de alacii din S.U.A.”.

Desigur, toate acestea n-ar fi posibile dacă dolarul nu s-ar bucura în continuare de aceleși privilegii (monedă de rezervă, principal instrument în decontările internaționale) care i-au fost conferite în condițiile specifice ale perioadelor imediat postbe-

zele „celor nouă”, ci și constituirea unui fond monetar „vest-european” menită să corijeză mișcările dezordonate ale dolarului — ar putea scoate țările Pieței comune de sub influența monedei americane. La rîndul ei, Japonia întrevăde creșterea unei zone a yenului, care, de asemenea, ur ar mări să limiteze influența dolarului. Toate acestea ascut și mai mult contradicțiile interoccidentale, ceea ce duce la accentuarea stării de nesiguranță și instabilitate în relațiile internaționale.

Consecințele actualei crize monetare sînt cu atât mai profunde cu cît evenimentele de pe pietele de schimb din Occident se răsfrîng nu numai asupra țărilor capitaliste avansate, dar și asupra celorlalte state. În special a celor în curs de dezvoltare. Întrucît cea mai mare parte a încașării în devalize ale țărilor rămase în urmă sînt în dolari, devalorizarea monedei americane diminuează posibilitățile de import — și așa reduce — ale acestor țări, iar prin aceasta afectează eforturile lor de dezvoltare, adîncînd și mai mult decalajele dintre bogăți și săraci — cu toate consecințele negative ce decurg de aici asupra întregii economii mondiale.

Pe bună dreptate, în documentele Congresului al XI-lea al P.C.R., în cuvîntările secretarului general al partidului, tovarășul

În sprijinul transformării Europei de nord într-o zonă a păcii, lipsită de arme nucleare

Opinii exprimate în cadrul convorbirilor sovieto-finlandeze

MOSCOVA 15 (Agerpres). — Președintele Finlandei, Urho Kekkonen, aflat în vizită de prietenie în U.R.S.S., a conferit la Kostomuksa (R.S.S.A., Karelia) cu președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., Aleksei Kosighin, examinînd problemele legate de realizarea programului pe termen lung de extindere a colaborării bilaterale economice și comerciale, industriale și tehnico-științifice, informează agenția T.A.S.S.

Abordînd problematica externă, cele două părți și-au exprimat hotărîrea de a acționa în vederea consolidării destinderii, transformării

Europei de nord într-o zonă a păcii stabile, asigurării securității, a colaborării și bunei vecinătăți în această regiune.

Din partea U.R.S.S., s-a exprimat opinia că realizarea propunerii președintelui Kekkonen privind întărirea securității în Europa de nord și declararea teritoriilor țărilor nord-europene drept zonă fără arme nucleare ar contribui la întărirea stabilității în această regiune, la adîncirea încrederii și la consolidarea securității europene.

ÎN PARLAMENTUL PORTUGHEZ

Moțiune de cenzură adoptată pe marginea programului noului cabinet

Redeschiderea crizei guvernamentale

Programul guvernului Alfredo Nobre de Costa a fost respins, în noaptea de joi spre vineri, de Adunarea Republicii, prin voturile deputaților Partidului Socialist (care a prezentat o moțiune de cenzură) și ale Centrului Democrat și Social. Social-democrații au votat împotriva moțiunii, iar deputații comunisti s-au abținut de la vot.

Programul de prim-ministru, afirmînd că este necesar să se formeze un nou guvern care să aibă sprijinul partidului, și în special al socialistilor, fără ca premierul să fie neapărat membru al P.S.P. Potrivit opiniei sale, un astfel de guvern, cu un program și o echipă ministerială care să nu provoace politici, ar putea să guverneze pînă în 1980, scutind țara de alegeri anticipate.

După căderea cabinetului da Costa, secretarul general al P.S.P., Mario Soares — al cărui partid deține cel mai mare număr de mandate parlamentare — a propus președintelui Eanes căutarea unei soluții a crizei guvernamentale în cadrul partidelor reprezentate în parlament. El a lăsat să se înțeleagă că nu vizează pos-

ibilitatea ca în zilele următoare, conducerile partidelor să se reunească pentru a stabili tactica în actuala situație politică din țară. De asemenea, este posibil ca președintele Eanes să procedeze la o nouă rundă de consultări privind modalitățile de soluționare a crizei guvernamentale.

Reuniunea tripartită de la Camp David

WASHINGTON 15 (Agerpres). — La Camp David continuă contactele dintre participanții la întîlnirea tripartită la nivel înalt. În cursul zilei de joi, șeful statului egiptean, Anwar El Sadat, a conferit în două rînduri cu președintele Jimmy Carter și apoi cu ministrul israelian de externe, Moshe Dayan. Totodată, primul ministru al Israelului, Menahem Begin, a avut o întrevedere cu secretarul de stat al S.U.A., Cyrus Vance. Nu au fost furnizate indicii privind conținutul concret al acestor convorbiri.

Secretarul de presă al Casei Albe a declarat, totuși, că deși întîlnirea nu se află în impas, sînt în continuare necesare noi progrese și o mai mare flexibilitate pentru realizarea unui acord asupra cadrului negocierilor vizînd instaurarea păcii.

Pe de altă parte, la Tel Aviv, un purtător de cuvînt al Ministerului israelian de Externe a relevat că întîlnirea de la Camp David „s-ar putea prelungi și după sfîrșitul acesteia săplămîni”.

Presă din Egipt și Israel apreciază în mod diferit șansele de succes ale întîlnirii

Potrivit ziarului egiptean „AL AHRAM”, după părerea cercuitorilor egipteni optimisismul știrilor transmise de unele agenții de presă nu ar fi justificat. Aceleași surse, continuă cotidianul, pun în gardă împotriva pericolului de a minimaliza obstacolele care separează pozițiile diferitelor părți. În ciuda continuării întîlnirilor la nivel înalt, scrie la rîndul său „AL AKBAR”, „perspectiva este fundamentală”.

Potrivit ziarului israelian „MAARIV”, „este, practic, sigur că reuniunea nu se va termina cu un eșec, în ciuda divergențelor care rămîni”, iar „JERUSALEM POST” consideră că „întîlnirea prognozează către un final pozitiv, cele două părți urmînd să continue negocierile pentru a rezolva problemele încă în suspensie”.

agențiile de presă transmit:

Uniunea Medicală Balcanică și-a încheiat la Atena cea de-a 14-a reuniune. În cadrul căreia au fost prezentate peste 700 de comunicări științifice avînd ca temă centrală „Genetica și contribuția ei la dezvoltarea științelor medicale”. Bilanțul lucrărilor realizate a fost prezentat în secțiunea finală de prof. M. Popescu-Buzeu, președinte de onoare al uniunii. S-a hotărît ca următoarea sesiune a U.M.B. să se desfășoare la București, în 1980.

Primire la Pekin. Hua Kuo-fen, președintele C.C. al P.C. Chineze, premierul Consiliului de Stat al U.R.S.S., a primit pe Toshio Komoto, ministrul comerțului internațional și industrial al Japoniei, cu care a avut o convorbire. Au fost abordate probleme privind dezvoltarea relațiilor bilaterale, inclusiv pe plan economic — transmite agenția China Nouă.

Despăgubiri. Guvernul francez a cerut, miercuri, despăgubiri în valoare de 300 milioane dolari societății „Amoco International Oil Co”, proprietara tancului petrolier „Amoco Cadiz”, care a naufragiat în mările a.c., provocînd una dintre cele mai grave poluări a apelor marine și coastelor Breitaniei.

O delegație a O.E.P. la Budapesta.

La invitația C.C. al P.M.S.U., joi a sosit la Budapesta o delegație a Organizației pentru Eliberarea Palestinei, condusă de Yasser Arafat, președintele Comitetului Executiv al Organizației pentru Eliberarea Palestinei, anunță agenția M.T.I.

Consultări sovieto-americane la Geneva.

Agentia T.A.S.S. anunță că la Geneva, în perioada 18 august — 14 septembrie, au continuat convorbirile dintre delegațiile U.R.S.S. și S.U.A. în legătură cu prezentarea unei inițiative comune în problema înțegrierii armelor chimice. Convorbirile au fost utile, în cadrul lor fiind puse de acord pozițiile părților într-un sir de probleme. Convorbirile vor continua.

Experiment cosmic

MOSCOVA 15 (Agerpres). — După cum informează agenția T.A.S.S., la 15 septembrie cosmonautul sovietic Vladimir Kovalionok și Aleksandr Ivancenkov au încheiat experimentul de pe instalația „Cristal”, aflată la bordul complexului științific orbital „Salut-6” — „Soiuz-31”. S-a urmărit obținerea, în condiții de imponderabilitate, a unui monocristal semiconductor. Vineri, cei doi cosmonauți, în cadrul programului „Răgaz” s-au îmbăiat, folosind instalația specială de „dus” de la bordul lui „Salut-6”.

Intrevedere sudanezo-libiană.

Președintele Sudanului, Gaafar El Nimeiri, l-a primit pe Ali Abdessalam Triki, secretarul pentru probleme externe al Jamahiriiei Arabe Libiene Populare Socialiste, aflat într-o vizită la Khartoum. Au fost discutate modalitățile de promovare a relațiilor bilaterale, alte probleme de interes reciproc.

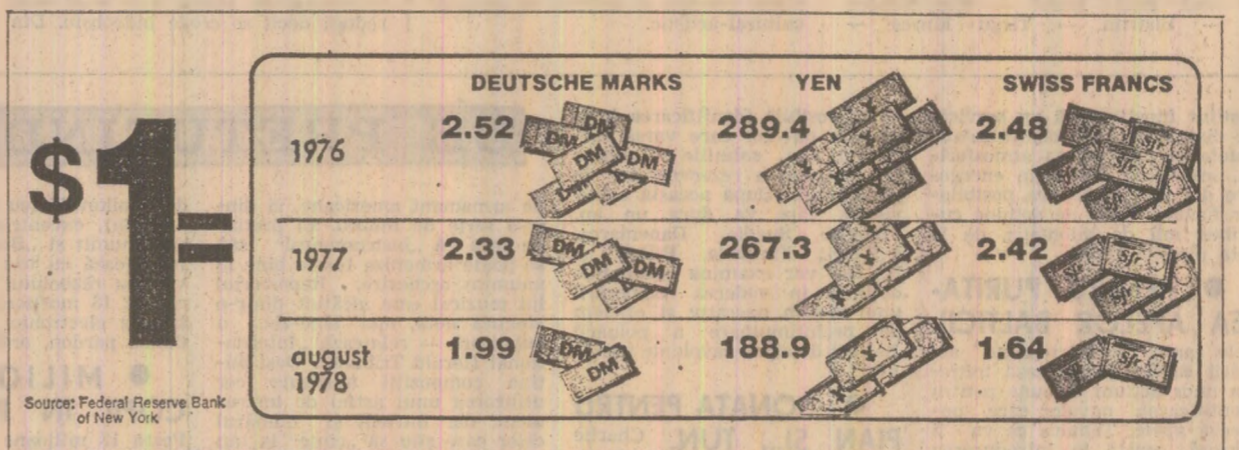
Proiectul unei zone vest-europene de stabilitate monetară

s-a aflat în centrul convorbirilor dintre președintele Valéry Giscard d'Estaing și cancelarul Helmut Schmidt, care se înscriu în cadrul consultărilor bilaterale cu caracter periodic dintre Franța și R.F.G.

Acord de cooperare.

Incheierea convorbirilor dintre președintele Republicii Populare Angola, Agostinho Neto, și șeful statului

Gh. CERCELESCU



Graficul de mai sus, reproduc din revista americană „Newsweek”, înfățișează scăderea, în ultimii doi ani, a cursului dolarului în raport cu marca vest-germană, yenul japonez și francul elvețian